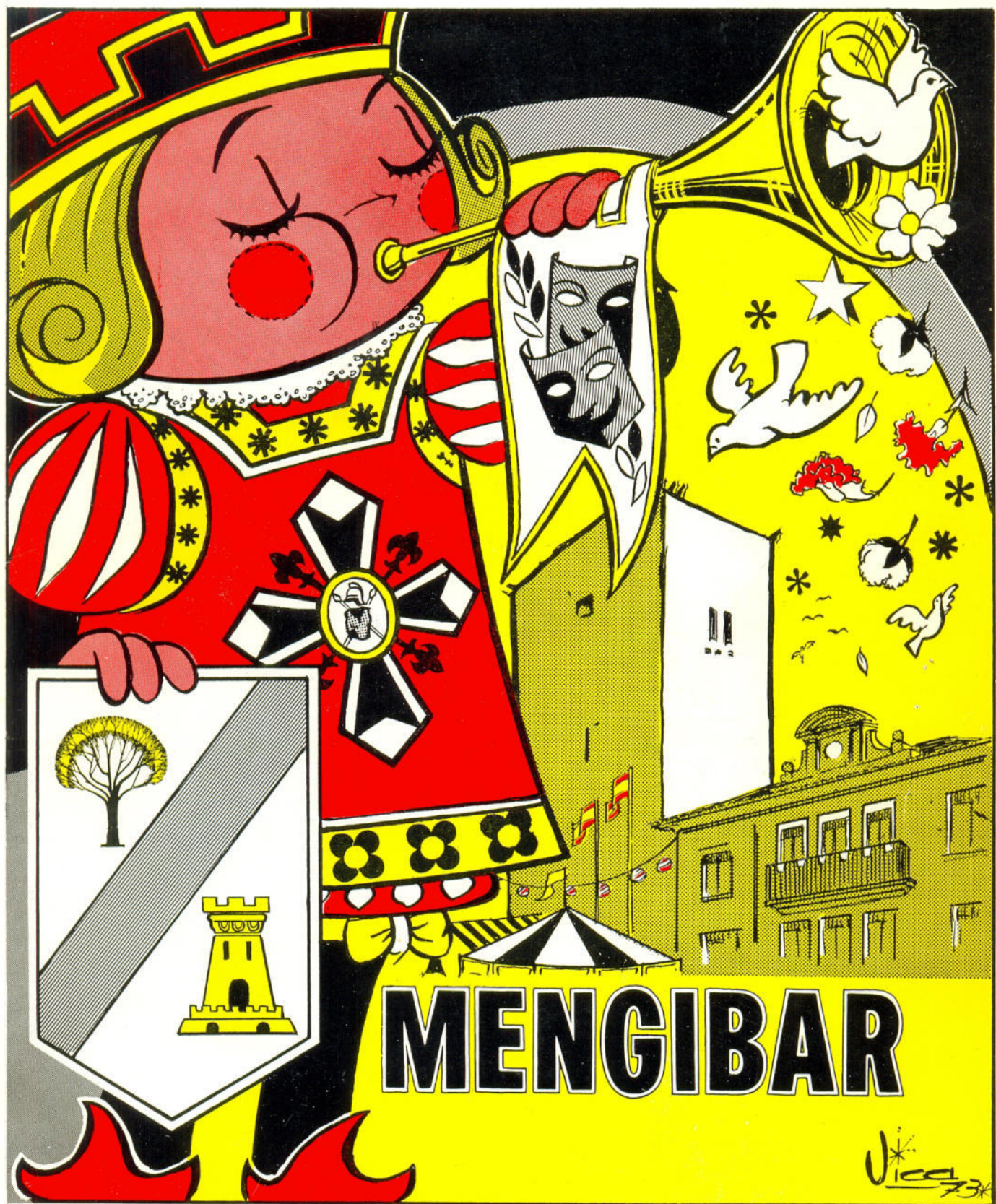




FERIA Y FIESTAS EN HONOR DE
SANTA MARÍA MAGDALENA

1973

Industrias del Hormigón, S. A.

I. N. H. O. R.

Toda clase de piezas prefabricadas, forjados, estructuras y cubiertas en hormigones pretensados y vibrados de la más alta calidad, y ahora, Forjado-Losa de nervios pretensados y bovedillas cerámicas

CONSTRUCCIONES ESPECIALES

RIEGOS Y OBRAS HIDRAULICAS

Delegación para Andalucía: MENGIBAR (Jaén)
Teléfono 16 centralita (3 líneas) - Apartado 1

Domicilio Social:

M A D R I D

Embajadores, 252 - Teléfono 239 56 00

FACTORIAS:

Madrid (capital) - Mengíbar (Jaén) - Numancia (Toledo) - Mérida (Badajoz) - Hellín
(Albacete) - Camponuevo del Caudillo (Almería) y Bembézar (Córdoba)



SANTA MARIA MAGDALENA

*Patrona de Mengíbar, en cuyo honor tienen
lugar estas Fiestas y Feria*

21 al 25 de julio de 1973



El Generalísimo Franco, CAUDILLO DE ESPAÑA, que honró a nuestro pueblo en varias ocasiones con su visita personal, interesándose por nuestros problemas y ayudando al desarrollo de Mengíbar con disposiciones como la que, en el mes de Junio del año pasado, declara a nuestro pueblo "NUCLEO DE EXPANSION", viene una vez más, a las páginas de nuestra Revista, presidiendo con su figura egregia, la conmemoración de nuestras tradicionales fiestas de Julio.

El pueblo entero de Mengíbar, que quiere entrañablemente a su Caudillo, sabe ser agradecido y por ello le rinde el homenaje de admiración y adhesión inquebrantables.

Saludo

DE LA COMISION DE FIESTAS

En vísperas de nuestra Feria y Fiestas en honor de Santa María Magdalena, nuestra Excelsa Patrona, la Comisión Municipal de Fiestas, que me honro en presidir, tiene el gusto de enviar su mejor saludo a todos los mengibareños.

Saludo cordial y afectivo, con el vivo deseo de que todos, los propios del pueblo y los que nos visiten, encuentren en el programa de nuestros festejos, el bien ganado descanso de todo un año de lucha y labor.

Disfrutemos y regocijémonos, en nuestras queridas fiestas, de esta inigualable paz de Franco, el invicto Caudillo que con su sabio gobernar ha hecho posible el disfrute de un mejor vivir.

Esta Comisión, dentro de las limitaciones del presupuesto, trata, infatigablemente, de dar a nuestras fiestas Patronales, cada año, una mayor categoría y calidad, y así, superándose, venciendo mil dificultades, en el presente, ofrece un programa prieto y colmado de novedades y atracciones y festejos sin cuento.

Deseamos que la sana alegría del Mengibareño y su hidalgía y nobleza, tengan este nuevo año la oportunidad de divertirse a lo grande y de ejercitar su ejemplar cualidad acogedora con cuantos nos visiten.

Pedimos al Altísimo por la prosperidad de Mengíbar; levantamos nuestras copas en un brindis festivo de unión y camaradería, y hacemos votos con todos los buenos mengibareños del mayor bienestar y porvenir de nuestro querido pueblo

Con nuestra Patrona y por unas felices Fiestas, saludos cordiales.

Por la Comisión Municipal de Fiestas
El Teniente de Alcalde-Presidente,
JOSE IGLESIAS GOMEZ



Juan Carlos de Borbón, PRINCIPE DE ESPAÑA, viene por vez primera a las páginas de nuestra Revista-Programa, como Sucesor del Caudillo en la Jefatura del Estado, y continuador de su política creadora y de unidad de los españoles, dentro de los cauces del Movimiento Nacional y sus Leyes Fundamentales.

Mengíbar, al saludarlo con el mayor respeto y confianza de futuro, hace votos por su salud y le desea los mayores éxitos de continuidad en la suprema responsabilidad que Franco le tiene ya encomendada y la Patria necesita.

EDITORIAL

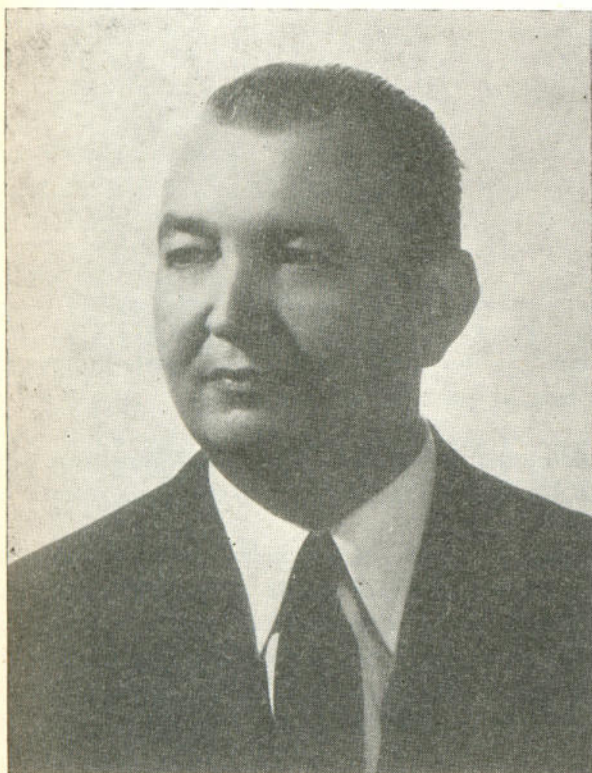
Se cumplen, con el presente, 32 años de publicación de esta Revista-Programa.

Heraldo de nuestras Fiestas Patronales, en honor de Santa María Magdalena, fué, desde el principio, exponente fiel y alegre crónica, de los aconteceres locales de Mengibar, cada año. Por ello, los que trabajamos en su redacción, lo hacemos —pese a nuestra incompetencia— con el amor y entusiasta dedicación que se pone todo lo sentido, por entrañable. Perdónesenos, pues, toda falta u olvido, que nuestra inexperiencia produzca y con vuestra indulgencia pedimos colaboración. Colaboración y ayuda en artículos, en publicidad, en ideas... Toda colaboración será siempre bien recibida y agradecida.

Nuestro propósito, ha sido, siempre, dejar constancia de todo acontecer local, reflejando en letra impresa la historia de lo que cada año nuestro pueblo consigue, o en él ocurre. También que nuestra Revista-Programa, llegue a todos los mengibareños —sobre todo a los Ausentes— que al no poder venir a las fiestas de su "Malena" se consuelen, al menos, con las noticias de su patria chica, continuando así los vínculos de hermandad entre todos los hijos de Mengibar.

Esperando la colaboración y ayuda de todos y deseandoos unas Fiestas muy felices, muy atentamente,

LA REDACCION.



Nuestro Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Excmo. Sr. D. PASCUAL CALDERON OSTOS, se asoma a estas páginas por vez primera.

En los pocos meses que lleva al frente de la provincia del Santo Reino, nuestra Primera Autoridad Provincial, no sólo ha demostrado ya su competencia, laboriosidad y entusiasta entrega, por la eficacia en los positivos resultados de su incansable gestión, sino que, además, ha distinguido a Mengíbar con su reiterada atención y ayuda a nuestros problemas y con su presencia y la de su dignísima Esposa en visitas hechas a nuestro pueblo.

Por todo ello y porque esperamos mucho de su tesonera y eficaz gestión al frente de la provincia, le saludamos con el mayor respeto y adhesión, haciendo votos por sus mayores éxitos y venturas, que serán siempre venturas y éxitos para todos los giennenses.

Saludo del Alcalde

Mengibareños:

A pocas fechas de "la Malena", la Redacción de nuestra Revista-Programa, me pide un Saludo para todos vosotros, al que atiendo complacido.

Mucho quisiera deciros mi intención, pero tendreis que conformaros con la pobre cosecha de mi torpe pluma, incapaz de reflejar cuanto deseo expresar.

Las gozosas tradicionales Fiestas en honor de la Excelsa Patrona de nuestro pueblo, Santa María Magdalena, nos convocan a diversión y esparcimiento bien ganados, mas también a examen y meditación de propósitos y logros. Por supuesto que mi saludo no pretende sermonear en fechas más indicadas para el disfrute y solaz de los vecinos todos, pero sí deseo aprovechar la oportunidad para dar un aldabonazo a las conciencias, un toque de atención a nuestra comunidad municipal. Por ello he de pedir, una vez más, UNIDAD Y ENTREGA en el servicio a nuestro pueblo; FE en la lucha por la conquista de unos objetivos comunes que a todos benefician; ESPERANZA en la consecución de unos logros que Mengibar necesita y, CONSTANCIA Y BUENA VOLUNTAD de todos para todos, sin egoismos, sin partidismo, sin inhibiciones... pues sólo la UNIDAD, la entusiasmada hermandad entre todos los mengibareños y convecinos podrá dar cima a cuanto Mengibar -nuestro pueblo- nos demanda.

Divertirse, sí, mucho y bien. Para eso llega "la Malena" cada año. Para eso la Comisión de Festejos se ha volcado en conseguir las mayores atracciones, los mejores espectáculos, los más sanos y alegres esparcimientos... mas sintámonos solidarios y unidos, comportémonos como la familia bien avenida y entrañable que siempre fuimos y debemos seguir siendo; ayudemos a los demás; atendamos con la hidalguía y caballerosidad de siempre a quienes nos visiten; demos lo mejor de cada uno a nuestros hermanos AUSENTES que en estos días vuelven al pueblo de sus amores tras obligada ausencia y... sobre todo, hagamos firme promesa a nuestra Patrona, de seguir trabajando con entusiasmo y UNIDAD, por este querido pueblo nuestro que si algo ha conseguido, mucho más necesita.

Por Mengibar y para los mengibareños, felices Fiestas y merecido descanso, que nos dé fuerzas -con la ayuda de Santa María Magdalena- para proseguir la lucha por un mejor porvenir de bienestar para todos.

Con los mejores deseos de vuestro Alcalde.

ANDRES PARRAGA VILCHEZ

Carta abierta a los ausentes

Queridos paisanos:

¡Cómo agradezco las cartas —ejemplares cartas— con que durante todo el año premiáis en demasía nuestro pobre esfuerzo y dedicación por el pueblo de nuestros amores! Y cuánto me alegra y satisface que vuestros gratos escritos —que más que al Alcalde, considero dirigís al pueblo— estén cada vez más impregnados de amor, identificación y hermandad sentida y manifiesta con todos los paisanos que aquí quedamos; con todas las cosas de Mengibar, antiguas o modernas, que os producen añoranza o sorpresa y alegría, por lo que nuestro pueblo va, poco a poco, consiguiendo con tesonero entusiasmo. Estas manifestaciones gozosas, cariñosas, entusiasmadas de vuestras cartas, son el mayor premio y acicate para los que aquí quedamos y con unidad y entrega nos hemos propuesto conseguir un pueblo mejor en todo y para todos; un pueblo más rico y desarrollado, en el que no vuelva a faltar el trabajo fijo y bien remunerado, que evite, totalmente en el futuro, que mengibareño alguno se vea obligado a emigrar de las tierras que lo vieron nacer, que tenga nadie que abandonar lo que tanto ama, por falta de trabajo y porvenir, como ocurriera en aquellas aciagas circunstancias, de triste memoria, que aún nos duelen y atormentan en lo más hondo del corazón...

Perdonadme, pues no es esta ocasión para hablar de tristes recuerdos, sino de fiestas y



hermosas realidades que a todos nos congratulan y alegran. Vosotros, con el esfuerzo y hombría de bien característica de los que en Mengibar nacieron, os habéis situado en otros lugares de España, más desarrollados y propicios, en los que vuestra laboriosidad abrió el cauce de un mejor vivir, y vuestra honradez y nobleza, las puertas del respeto y aprecio de las gentes con las que ahora convivís en otros pueblos de España o del extranjero. Nosotros, los que os vimos partir con el dolor y la rabia que produce lo irremediable, hicimos firme promesa de trabajar denodadamente para evitar que vuelva a repetirse tan doloroso espectáculo; y la verdad es que unos y otros hemos luchado y conseguido, en principio, nuestros propósitos. Hoy Mengibar es, no sólo un pueblo que ha elevado su nivel de vida como el que más de la provincia, sino lo que es más importante, un pueblo lanzado a nuevas conquistas que, sobre las que ya son realidad conseguida, llevan a nuestro pueblo y sus gentes a una situación estable y segura de bienestar, en los puestos de trabajo fijos y bien remunerados de unas industrias que nacen y se desarrollan con prometedor futuro.

De todo este futuro industrial; de los nuevos regadíos de toda la campiña; de las obras municipales y particulares con que Mengibar crece, se embellece y mejora, y de cuanto este año se ha inaugurado, así como de cuanto tenemos ya apro-

bado o conseguido para nuevas realizaciones, encontraréis amplia información en la «Revista Programa» de nuestras Fiestas.

Por cierto que, por contestar en términos generales a cuanto me exponéis o preguntáis en vuestras cartas, he olvidado el motivo principal por el que, cada año para «la Malena», os dirijo esta «carta abierta a los Ausentes». Y este motivo es para mí una muy grata misión, a la que, en modo alguno, estoy dispuesto a renunciar, pues que, el CONVO-CAROS como Alcalde, a las Fiestas de nuestra Excelsa Patrona Santa María Magdalena, es una de las más agradables misiones que una Alcaldía tiene. Así pues, en nombre y representación de la Corporación Municipal, del Consejo Local del Movimiento, de la Comisión de Festejos, y de todos vuestros paisanos, yo os convoco, os ruego, que hagáis cuanto podáis por venir a «la Malena», para poder disfrutar todos juntos —Ausentes y Vecinos— de nuestras Fiestas mayores que tanto añoraréis.

Este año, las fiestas serán extraordinarias. La Comisión de Festejos las mejora y aumenta cada vez más. Habrá «Festivales de España», todos los días, del 21 al 25. Más casetas y atracciones; bailes

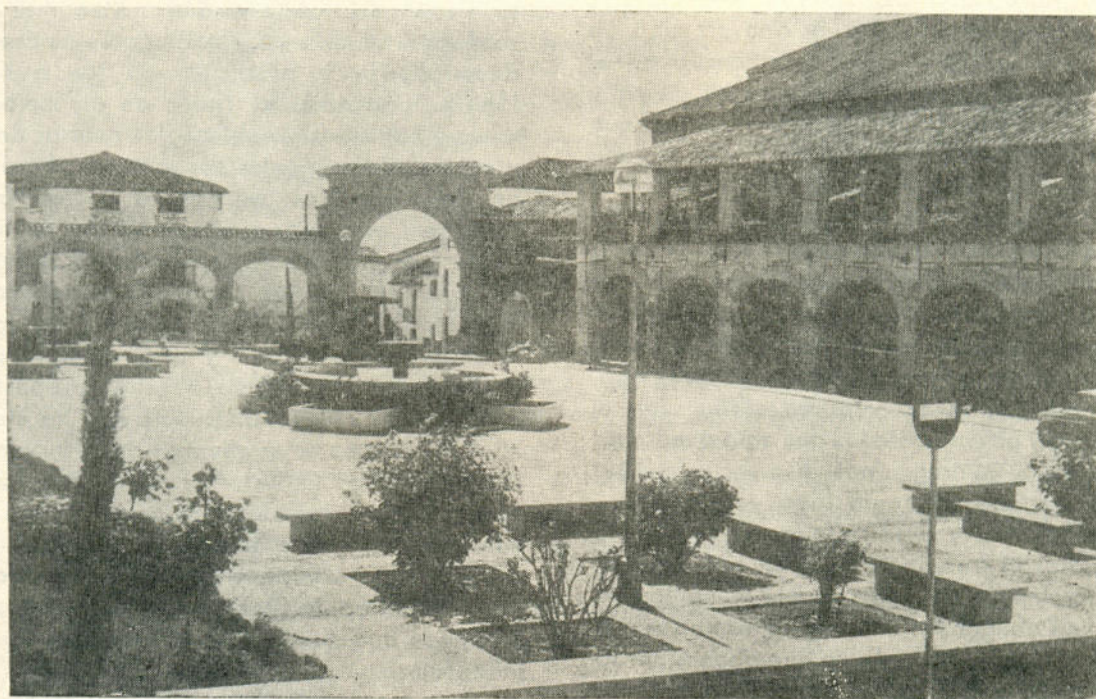
y espectáculos; concursos y competiciones. Nuestras Fiestas, como nuestro pueblo, aumentan y mejoran, más y más cada año, gracias a Dios.

Y como ya es tradicional y obligado, el Ayuntamiento, en el mejor salón de su Palacio Municipal, os ofrecerá una cariñosa recepción, invitandoos a unas copas, el día de nuestra Patrona, 22 de julio, a las 13 horas, a la que tengo el honor de invitaros, esperando la presencia de todos, para abrazaros con alegría de hermanos y regocijarnos con el recuerdo de antiguos hechos y comentarios de futuro.

Aunque sería mucho lo que deseo deciros, comentaros y someter a vuestra consideración, debo cortar ya mi carta, por imperativo de espacio y para no cansaros.

Hasta el momento emotivo y deseado de poder hacerlo personalmente, con el saludo afectuoso de todos, os espera y anticipa un fuerte abrazo, de todo corazón, vuestro Alcalde,

ANDRÉS PÁRRAGA VÍLCHEZ



Vista parcial de la Plaza del Caudillo, con sus arcadas y soportales

RESUMEN DE UN AÑO

y perspectiva de futuro, de MENGIBAR

Tratamos de reflejar y exponer objetivamente, en las páginas de esta ya clásica Revista-Programa de nuestras fiestas patronales, todo lo que, cada año que el tiempo convierte en inexorable pasado, hace historia en nuestro pueblo. Historia entrañable de todo pequeño o gran acontecer municipal, que deje constancia viva y actualizada; memoria cierta y constante de lo conseguido en Mengibar cada 12 meses. Con ello, creemos servir a la comunidad, legándole el recuerdo de lo actual que, al convertirse en pasado por el imparable reloj que consume el tiempo transcurrido, dé a las nuevas generaciones una clara idea del pasado y la perspectiva de futuro que del pueblo tuvieron anteriores generaciones. Este es nuestro propósito y a él dedicamos la reseña que sigue.

Desde que en julio del pasado año de 1972, dábamos cumplida cuenta de todas las obras ejecutadas para el Municipio, en el año anterior, cuyo importe fue de 6.014.000 pesetas, el Ayuntamiento ha conseguido realizar las siguientes que han sido ya inauguradas o lo serán en fecha próxima, dentro del año actual.

1.—PAVIMENTACIONES.—Han sido pavimentadas, con aceras de bordillo y loseta hidráulica, así como calzadas de firme de piedra y riego asfáltico, las siguientes calles: Con cargo a «Cooperación Provincial» de la Diputación, Ayuntamiento y Vecinos.

Las calles Nueva, Colón, Cervantes, Vera Cruz, Virgen de la Cabeza, Pompa 2.ª fase y García Morato 2.ª fase, por un presupuesto total de pesetas 2 000.000'—

Con cargo al Ayuntamiento, Vecinos y colaboración de la «Oficina de Extensión Agraria», las calles, Vista Alegre, Vergara, General Mola, en su totalidad, y Calzadas de la Plaza del Caudillo y otras varias en baches y repasos parciales, por pesetas. 686.500'—

2.—EXORNOS Y JARDINES.—En calles Doña Anas y Juan Santos

Galindo, Plaza del Caudillo, Plaza 18 de Julio, Parque y varios arriates, plantas y árboles, por pesetas 265.000'—

En acceso de carretera general al Barrio de la Magdalena y Avenida del General Rodrigo, jardines por pesetas 1.000.000'—

3.—ESCUELAS Y ENSEÑANZA.—Por la Delegación Provincial de Educación y Ciencia, tres nuevas aulas y mejoras en el Grupo Escolar «José Plata», por pesetas. 500 000'—

Por el Ayuntamiento, en ampliación y mejora del Polideportivo-escolar del Grupo «Manuel de La-Chica», por pesetas 185.000'—

Por el Ayuntamiento, en locales de tres escuelas de nueva creación y limpieza y calefacción de todas, pesetas. 225.000'—

4.—ORNAMENTACION.—Realización de las obras de 2.ª fase de la Plaza del Caudillo, comenzadas el pasado año y que se terminan ahora con la ayuda de Servicios Técnicos Provinciales y el Ayuntamiento, por pesetas. 1.050.000'—

5.—SERVICIOS.—Agua potable y alcantarillado de la calle José Torres Martínez y otras, por pesetas 380.000'—

6.—CUBRICION CANAL DE RIEGOS.—Con importante Ayuda de la Confederación Hidrográfica y el Ayuntamiento, en zona cruce carretera general y escuelas Barrio Caja Ahorros Ronda, por pesetas 630.000'—

7.—VARIOS.—Sondeos para captación aguas potables, mejoras y repasos calles y Servicios, proyectos, alumbrado y otros varios, por pesetas 390 000'—

Suma total de lo realizado en este año, (deducción hecha de 2.ª fase Plaza del Caudillo, dada en año anterior, en que comenzaron las obras) pesetas 6.261.500'—

Hasta aquí, quedan reflejadas las obras ejecutadas por el Ayuntamiento en el año que, de julio a julio, ahora termina, si bien, a dichas inversiones realizadas en obras municipales, habría que añadir otras muchas inversiones del Ayuntamiento en compra de terrenos, en pagos de alumbrado y compra de aguas potables, en proyectos que se preparan para el futuro, en subida a los funcionarios municipales y en muchas otras atenciones como uniformar y motorizar a la Guardia Municipal, compra de modernas máquinas de oficina, aportaciones y subvenciones a las obras de la Parroquia, a Instituciones y Fiestas Populares, etc., etc., que suponen casi doble, en total, a la inversión de obras antes reseñadas.

Independientemente, —pues que nuestra crónica sólo se refiere a lo realizado por el Municipio, ya que para expresar todas las mejoras y avances del pueblo, debidos a la iniciativa privada, no tendríamos de espacio en las páginas de nuestra Revista que tenemos asignadas—, habría que sumar cuanto los vecinos o las Empresas industriales y comerciales han realizado —como viviendas—, que se construyen en la actualidad por particulares e inmobiliarias, una solo de las cuales levanta, 100 unifamiliares en el «Verde del Mesón» y también, a este efecto, hay que destacar la importante labor del Patronato Provincial Alférez Rojas, que ha subvencionado numerosas viviendas rurales de nuestros vecinos agricultores.

Asimismo, se ha aumentado el comercio, los servicios y la industria local, con nuevos negocios y ampliaciones y mejoras importantes como las de Papelera de Andalucía, S. A.; Industrial Mengibar, S. A., reapertura del Matadero Industrial y Fábrica de Embutidos, etc., etc., todo lo cual viene a demostrar que Mengibar sigue prosperando y desarrollándose a buen ritmo, en todos los órdenes y aspectos.

Capítulo aparte, merecen las perspectivas de futuro para nuestro pueblo, tanto en el ámbito de logros municipales, como en el desarrollo industrial. Mengibar, por acuerdo del Consejo de Ministros de junio del pasado año, quedó convertido en «NUCLEO DE EXPANSION» de la Zona de «Acción Especial» de la provincia. Ello nos facilitará, aún más, el desarrollo que con paso corto, pero seguro, hemos venido consiguiendo en los últimos años. Por de pronto, la realidad de lo ya conseguido es esperanzadora promesa. Veamos:

CONSEGUIDO PARA UN FUTURO PROXIMO

- Campo Polideportivo —1.ª fase— 4 000 000'—
(Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y Ayuntamiento, al 50 % de aportaciones).
- Casa-Hogar para Juventudes, aproximadamente. 3 600.000'—
(Pendiente de proyecto y presupuesto).
- Casa de la Cultura, aproximadamente 3.500.000'—
(Pendiente de proyecto y presupuesto).
- Casa Cuartel de la Guardia Civil, aproximadamente. 7.800.000'—
(Pendiente de proyecto y presupuesto).
- Hogar del Jubilado —1.ª fase— 250.000'—
(Próximo comienzo).
- Pozos de captación de aguas potables y grupos motobombas de elevación, tuberías de conducción, etc. 5.000.000'—
(Contamos con 1.300.000 pesetas del Ministerio de Obras Públicas y 700 000 pesetas del Ayuntamiento, así como del resto, para la ejecución de obras de los pozos, cuyos sondeos previos efectuará el Servicio Geológico del Ministerio de Obras Públicas, gratuitamente. Todo ello aprobado).
- Alumbrado con farolas gigantes en 2 kilómetros de carretera general, en su paso por el pueblo, desde la entrada de Jaén, por Alforit, hasta cerca del puente sobre el río Guadalquivir 1.000.000'—
(Obra con proyecto aprobado por Corporación Provincial y Ayuntamiento, de próxima realización).
- Compra de solares, para todo lo relacionado y otras obras en proyecto. 9.900.000'—
(Esta cantidad forma parte del presupuesto extraordinario aprobado y de la cantidad total 12.650.000 pesetas que aprobado crédito por el Banco de Crédito Local, está pendiente de los últimos trámites).
- Pavimentación de la calle José Torres Martínez —1.ª fase— aproximadamente 600 000'—
(Estas obras —tras llevar el agua

potable y el alcantarillado a dicha calle—, se ha incluido en el Plan de Obras a realizar con subvenciones de Paro del Ayuntamiento y de la Hermandad de Labradores, así como con la colaboración de los vecinos.—La 2.ª fase ha sido incluida en la petición bienal de obras de Cooperación Provincial).

SUMA 24.550.000'—

En gestión para su pronta consecución

—Pavimentaciones y servicios de calles de nueva creación, comprendidas entre calle Fuente Redonda, Juan XXIII y Santa Amalia 3.500.000'—

(Estas obras son las solicitadas con prioridad a Cooperación Provincial de la Excm. Diputación Provincial, para el bienio 1973-74).

—Aumento de 22 a 32 aulas, del Colegio de E. G. B., en principio concedido por la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, con toda clase de servicios y Polideportivo, aproximadamente . . . 27.000.000'—

—Paseo central y dos calzadas laterales asfaltadas, de dirección única, en nueva entrada de acceso al pueblo, de la variante de carretera general, por camino de Maquiz. 3.000.000'—

—Instituto de 2.ª Enseñanza, en lugar de la Sección Delegada antes conseguida, aproximadamente 9.000.000'—

—Zonas verdes y parque, entre actual carretera general y nueva variante, aproximadamente 4.000.000'—

—100 viviendas de la Obra Sindical del Hogar, aproximadamente. 35.000.000'—

—Casa de la Falange, aproximadamente 2.000.000'—

—Casa Sindical, aproximadamente . . . 1.500.000'—

SUMA 85.000.000'—

Y este, amigos, es el «Resumen del Año» y las «perspectivas de futuro» de nuestro pueblo. Si a ello unimos la industrialización, con una importante industria ya presentada al «Plan Jaén» y a punto de

ser aprobada, cuya 1.ª Fase alcanza el presupuesto de 550.000.000 de pesetas, y que ocupará a unos 200 obreros fijos, más dos industrias más, en promoción, que solicitarán del «Plan Jaén» sus beneficios y ubicación en nuestro pueblo, muy próximamente tendremos que convenir que Mengíbar marcha en su constante desarrollo y mejora de todo orden.

Como informábamos en nuestra crónica del pasado año, el Ayuntamiento ha venido trabajando en el estudio y prevención de su acción inmediata, al objeto de prepararse, anticipadamente, a cuanto el fuerte desarrollo local demande y, el presupuesto extraordinario y compra de solares a que antes nos referimos, que ya anunciamos en el capítulo de previsiones de este «Resumen» publicado en la anterior «Revista», demuestra que se piensa y se actúa con las medidas adecuadas a nuestro risueño gran porvenir.

Por último, diremos que no sólo se trabaja en lo exclusivamente local. Las comunicaciones del pueblo con otros limítrofes, como Cazalilla, Arjona, Villargordo y Torreblascopedro, se estudia su mejora inmediata, pedida ya a las Autoridades y Organismos oficiales. Con ello conseguiremos la mejor comunicación con los pueblos de donde nos llega mano de obra para las industrias y la mejor comunicación y hermandad con pueblos hermanos colindantes, con los que formamos una comarca natural, en la que unidos de buena fe y con espíritu de colaboración mancomunada, podemos resolver problemas comunes y conseguir el mejor nivel de vida y bienestar para nuestros pueblos.

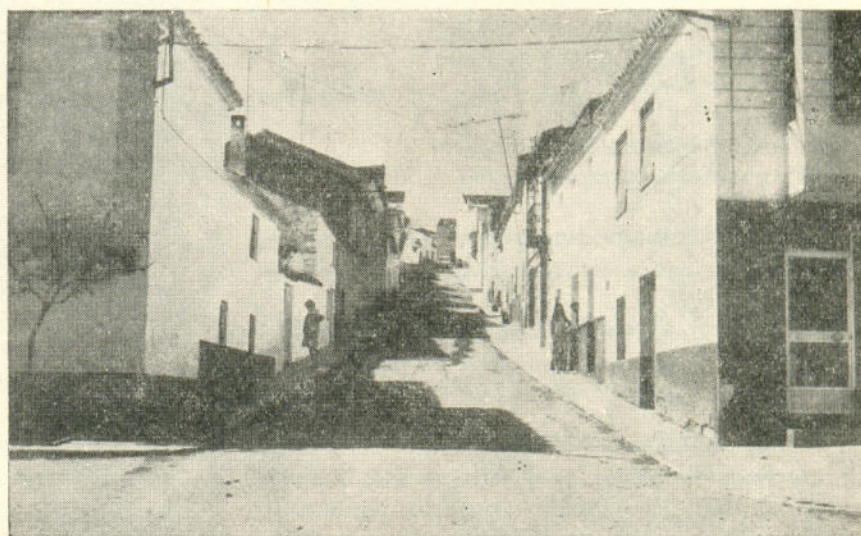
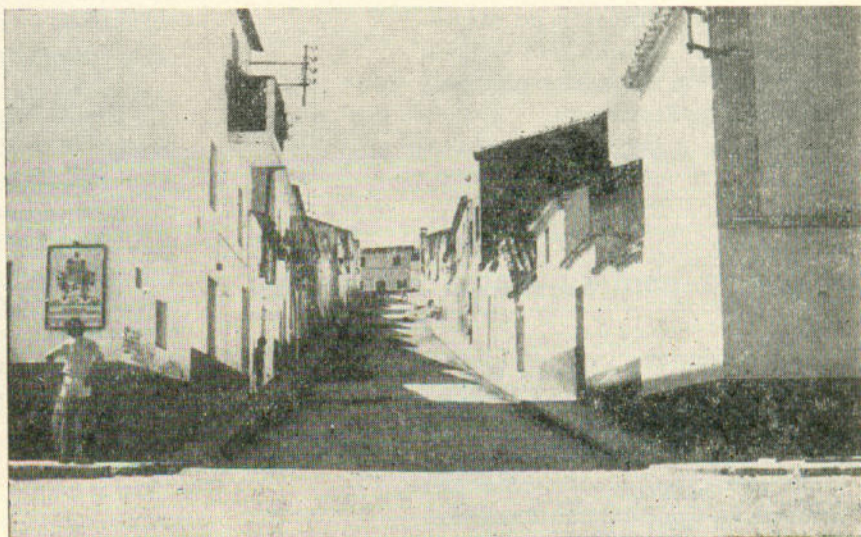
Y hasta aquí, nuestra objetiva reseña de este año. Hemos procurado cumplir el propósito que nos habíamos impuesto, de dejar constancia de lo conseguido, informando, a la vez, de cuanto se proyecta y trata de conseguir. Porque conocemos nuestra falta absoluta de cualidades para estos menesteres, sabemos de antemano las faltas y errores de nuestro trabajo. Mas como sólo aspiramos a informarnos cada año de lo conseguido y de nuevos empeños, sin pretender hacer un trabajo erudito y literariamente perfecto, estamos seguros de que sabréis perdonarnos nuestras imperfecciones.

Agradecemos vuestra benevolencia y os emplazamos a que el próximo año nos echéis en cara si —aunque torpemente— os hemos defraudado con una defectuosa información. Por nuestra parte, estamos seguros de que todo lo dicho y más, será conseguido por y para nuestro pueblo. ¡Arriba Mengíbar!

Mengíbar y julio de 1973

LA REDACCION

OBRAS MUNICIPALES



MENGIBAR sigue marchando,
mejorando en sus servicios.

La información gráfica de esta
página, muestra las nuevas pavi-
mentaciones de las calles Nueva,
Cervantes y Colón.

Mengíbar, hoy como ayer, nido de concordia

(A LOS CINCO SIGLOS DE UN HECHO HISTORICO)

Las necesidades de la vida compelen al mutuo auxilio y, para poder contar con éste de un modo duradero, a la unión social.

Los textos más remotos del pensamiento político, ponen de relieve esta necesidad innata al hombre y tanto el literario e imaginativo Platón, como el lógico y sistemático Aristóteles, nos dicen que el hombre es por naturaleza animal político.—La patristica y la escolástica, al filo de la otoñal Edad Media, insisten en el carácter sociable del hombre y, por encima del individualismo renacentista, representado por el egoismo fatalista de Maquiavelo, Bodino reafirma la idea de que la formación de los grupos y de las demás clases de asociación son el resultado lógico y natural del instinto social del hombre.

Más tarde, y pese a la concepción pesimista del hombre: «Homo hominis lupus» del inglés Hobbes, otro contraactualista, Rousseau, dejará sentado el germen de la visión democrática y asociativa del hombre en su «contrato social», fijando las bases de las ideas políticas de nuestro tiempo, marcado por la hora de la unidad, que rebasa, incluso, las fronteras nacionales.

Pero, si bien es cierto que la tendencia de sociabilidad es connatural al hombre y a los grupos políticos en que se encuentra inmerso, también lo es que en determinados hombres, grupos, ciudades o naciones esta tendencia es más acusada, por su especial indiosincracia, y así, frente a hombres en quien predomina la pendencia, ciudades fuente de discordia y naciones beligerantes, la historia nos muestra claros ejemplos de grupos o personas con indudable vocación a la unión, con decidido apoyo a la concordia.

Mengíbar, en este sentido, nos muestra a través de los tiempos un bello exponente de lo que es la voluntad de aunar esfuerzo, de limar asperezas, de laborar por un futuro mejor.

* * *

En nuestros días, la dinámica social es tan fuerte que el horizonte real no cabe ya dentro de las explicaciones tradicionales. La reciente corriente doctrinal ha destacado la dislocación entre la estructura local existente y la nueva realidad socio-económica de los municipios.

Como ha puesto de relieve el proyecto de Ley de Bases de Régimen Local la distribución actual de la población, con tendencia a una concentración en determinados núcleos urbanos que deja reducida la población de extensas zonas rurales, hace que el término municipal haya quedado estrecho para muchas de las funciones públicas locales.

De ahí el reconocimiento, a nivel de Ley Fundamental, de la entidad comarcal y la potenciación en el nuevo proyecto de reforma local de las fórmulas asociativas de base comarcal. Se presenta así, frente a la inicial incapacidad de muchos de nuestros municipios para constituirse en organizaciones prestadoras de los servicios básicos de la comunidad vecinal, el fenómeno de la intermunicipalidad, como solución asociativa, real y actual con vistas a un futuro prometedor que busca espacios geográficos más óptimos.

A ello aspira el intento de los pueblos del partido judicial de Andújar, al estudiar y elaborar una Mancomunidad de Municipios que tuvo un impulso inicial en reunión celebrada en Mengíbar el día 12 de enero del año en curso, bajo la asistencia y orientación de nuestra primera Autoridad Provincial.

En esta reunión de Mengíbar quedaron sentadas las bases de la Mancomunidad, cuyas metas más ambiciosas son:

- 1.º—La centralización de los ingresos en una Oficina Recaudatoria Comarcal.
- 2.º—La formación de un Plan Urbanístico de ámbito comarcal y el establecimiento de una Oficina Técnica en materia de Urbanismo.
- 3.º—Una acción conjunta en cuanto al tratamiento de basuras, la prevención de incendios, el abastecimiento y distribución de carnes a través de un Matadero Comarcal, la atención sanitaria con la entrada en funcionamiento de un Hospital Clínico y el establecimiento inmediato de medios de transporte suficientes para nuestra población estudiantil.
- 4.º—La creación de un Parque Móvil de entretenimiento y conservación de las vías municipales y carreteras; y

5.º—La promoción del desarrollo Comarcal en los aspectos industrial, agrario y docente.

Posteriormente reuniones en otras ciudades hermanas de la Comarca, fructificaron en la aprobación de los Estatutos de la Mancomunidad, que fueron redactados definitivamente por los funcionarios de Cuerpos Nacionales del Partido en sesión de trabajo celebrada asimismo en Mengíbar el día 2 de marzo.

* * *

Si este movimiento asociativo no es de extrañar en nuestros días ante la necesidad de que la sociedad actual pueda seguir contando con estructuras locales capaces de cumplir el fundamental contenido social y político que están de modo inequívoco llamadas a desempeñar, tampoco puede resultarnos paradójico —tratándose de Mengíbar— que hace exactamente cinco siglos en estas mismas tierras hospitalarias se firmase la «Concordia entre las ciudades de Jahen, Baeza, Ubeda, Andújar y la villa de Arjona».

En el turbulento discurrir del siglo XV, de continuas luchas entre moros y cristianos, éstos estaban necesitados de aunar esfuerzos para mejor enfrentar sus hombres y haciendas al invasor. A principios de dicho siglo, refiere Jimena —citado por De Morales Talero— que a 22 de julio de 1414, «porque entre los lugares de este Obispado *avian* sucedido grandes contiendas y robos, para dar algún buen medio destas cosas y tratar de las que a todos estava mejor, se juntaron todos, con sus procuradores, en Mengíbar, aldea de Jahen».—En esta reunión de Mengíbar, se acordaron, entre otras cosas, «de enviar dos caballeros al Rey sobre el estado de las tierras... sobre que las sepulturas se daban en las parroquias por los curas *dellas*, sin acuerdo de los vecinos de la parroquia a los beneméritos por limosna competente, y ahora el obispo las quería el solo dar por su mandado; y sobre que se moderen los gastos de los oficios de difuntos, y sobre otras cosas del bien público».

Por este tiempo, las luchas entre el Condestable Dávalos y D. Alvaro de Luna, trascendieron a las ciudades y villas del obispado de Jaén, con grandes diferencias entre ellas, que se hacían el mayor daño posible en haciendas y sembrados, lo que aprove-

chaban los moros para robar y saquear a las ciudades, villas y lugares cristianos. Hasta estas tierras llegaron las discusiones entre los reyes de Castilla y Navarra, sucediéndose, entre revueltas y desórdenes, las discordias y los pactos entre los Cabildos.

Ante este estado de cosas, el jueves, día 8 de julio de 1473 se celebró la concordia de Mengíbar «estando en la Iglesia del dicho lugar en la yunta», dándose cima a un acuerdo entre los representantes o procuradores de las ciudades de Jaén, Baeza, Ubeda y Andújar y la villa de Arjona, cuyos «capítulos de conformidad» comenzaba con estas palabras: «en Mengíbar, lugar e castillo de la muy noble e leal e famosa *cibdad* de Jahen, guarda e defendimiento de los Reynos de Castilla; jueves, ocho días del mes de julio, año del Nacimiento de Nuestro Señor Jesu-Christu de mill e quatrocientos e setenta e tres años; se llegaron a *yuntar* los procuradores de las *cibdades* e villa de Arjona que son del obispado de Jahen...»

Esta concordia, que luego fue ratificada por el cabildo de Jaén en sesión de 12 de julio de 1473, en donde «*ficieron fabla* de las cosas que *avian* pasado en las *yuntas*», se determinaron minuciosamente los conflictos de jurisdicción entre las distintas ciudades del obispado, en los casos que los malhechores cometiesen sus desmanes en los respectivos términos, todo ello para dar cumplimiento a la «*ermandad e compusición* que antiguamente fue hecha e asentada». Tal es el propósito que se describe en el primer capítulo, donde se lee que «por ende, *agora* reconociendo los grandes daños e males que por no se guardar se han seguido e queriendo proveer e remediar en lo venidero, todos juntamente en nombre de las dichas *cibdades* e villas aprobaron e ratificaron e reformaron la dicha *ermandad e compusición* para que *daqui* adelante se aya de guardar e guarde».

* * *

De lo que ha quedado transcrito, podemos afirmar sin hipérbole que Mengíbar, hoy como ayer, es nido de concordia.

Salvador MARTIN DE MOLINA

DEVOCION Y «DEVOCIONES»

Amigo lector:

Tal vez el título de este artículo «DEVOCION Y DEVOCIONES», te resulte un tanto sospechoso y comiences a leerlo con un cierto recelo. Eres o del grupo de los que miran con un poquito de suficiencia a las personas que se llenan con prácticas y devocioncitas, —las que llamas «beatos»—, o estás justamente entre éstos. Gustas de esas cosas, las haces en público sin tener vergüenza, aunque rechazas el título poco amable de «santurrón». Como quiera que sea, esta página te va a venir bien, porque en ella pretendo, señalarte lo que es esencial en el cristianismo y el papel, importante papel, de las devociones y, sobre todo, de la DEVOCION.

Por de pronto, distingamos bien las nociones.

La palabra DEVOCION, viene de otra latina que significa ENTREGARSE o DEDICARSE. En sentido pleno quiere señalar una actitud espiritual profunda del creyente que, puesto delante de Dios, quiere expresarle su amor, su adhesión, su FE. Como ves, algo muy serio. No se trata, pues, de un simple atractivo por las cosas de Dios, sino que es un homenaje excelso, homenaje del hombre a su CREADOR. Echas de ver enseguida, que así entendida la devoción, nada tiene que ver con la «mojigatería» que es sólo una caricatura. El cristiano «devoto», de verdad devoto, no es el que multiplica y comoloca y se complica la vida con mil y un actos y ejercicios piadosos; es el que escucha la llamada de Dios y responde a ella; el que oye la llamada del Padre-Dios y decide seriamente ponerla en práctica y con alegría durante toda su vida.

En la devoción hay ofrenda y hay sacrificio, porque el cristiano, es un hombre comprometido de buena gana en el servicio de Dios y de sus hermanos los hombres.

Creo, amigo lector, que ya te habrás dado cuenta lo que son y significan las «devociones». No son éstas, como algunos creen, prácticas más o menos mágicas, destinadas a preservarnos de las catástrofes o para atraer sobre nosotros favores especiales de Dios; sino que son medios que se nos ofrecen, para expresarle a Dios la confianza y el

amor que le queremos tener, esto es, medios para vivir mejor nuestro cristianismo.

Pero hay algunas personas que creen que, porque ciertas devociones antiquísimas y que han llegado hasta nuestros tiempos, van desapareciendo, el cristianismo se viene abajo y tiende a desaparecer. ¡Y nada de eso! Porque todo es totalmente normal; cada generación experimenta la necesidad de expresar su fe de una manera personal; cada uno puede escoger libremente entre las diversas devociones que le son propuestas, por la sencilla razón de que cada uno y cada época goza de un temperamento, una sensibilidad y una necesidad religiosas distintas de las demás épocas y de los demás hombres.

Al hacer nuestra elección, es la Iglesia la que nos guía y no podrá ser otra. Ella ha prohibido, ciertas formas de devoción que juzgaba erróneas, y las más de las veces, ha aconsejado otras, aunque sin imponerlas. Cuando una devoción es aprobada por la Iglesia, nos indica que es una buena manera de reavivar nuestra fe y nuestra caridad por medio de ella; pero no dice que esa devoción sea la única manera. Fíjate principalmente en esto: La IGLESIA hace una diferencia clara entre la BIBLIA y los libros de piedad; entre los SACRAMENTOS y los sacramentales; entre el culto público que se rinde a Dios por toda la Comunidad de los fieles. En fin, quiere la Iglesia que no nos detengamos a mitad del camino, que es bueno rezar a los SANTOS, pero que es mucho mejor que nos dirijamos a DIOS, ya que EL es el UNICO digno de ser adorado y la UNICA FUENTE de todas las gracias, que necesitamos y que pedimos en nuestras oraciones.

Pido a Santa María Magdalena, Patrona de nuestro pueblo de Mengibar, nos haga comprender esta página que con motivo de su fiesta mayor publicamos; que ELLA nos ayude a entender mejor lo que es y significa la plegaria y el culto rendido a DIOS por la Iglesia; que ELLA nos ilumine para que demos el lugar que se merece la Palabra de Dios y los sacramentos; en una palabra que ELLA nos anime a vivir plenamente y mejor nuestro cristianismo.

MIGUEL MEDINA MOLINA
Párroco

A MIS QUERIDOS Y ANTIGUOS FELIGRESES

- M**—i llegada a este benemérito pueblo, procedente de Sabiote: el 19 de noviembre de 1966.—Me acogisteis en presencia de mi querido condiscípulo y hermano en el sacerdocio don CRISTOBAL MERINO ALMAGRO (que Dios tenga en su santa gloria) entonces vuestro párroco, respetables autoridades civiles, militares y demás hermanos mengibareños, con todo el entusiasmo, espíritu noble y gallardía con que sabéis recibir a toda persona y en todo momento.
- E**—ntre vosotros conviví cinco años, diez meses y veintitrés días, sucediéndose idas y venidas. Entre ellas, la de nuestro mencionado don Cristóbal, siempre querido y recordado por todos, y la venida de nuestro no menos apreciado don MIGUEL MEDINA MOLINA, vuestro actual párroco.—Viví el terreno abonado por aquél: «comprensivo, sonriente, emprendedor». Y el desarrollo del mismo por éste: «obras, música, reuniones, ultreyas, homenajes, viajes, etc., etc.
- N**—unca olvidaré este tiempo mengibareño, entre grandes y pequeños: mayores, jóvenes y niños; entre fábricas, oficinas, escuelas, plazas, calles, campos y excursiones; entre charlas generales, particulares y personales.—¿Los mejores años de mi vida sacerdotal? No me atrevo asegurarlo.—Aún no he terminado de correr por la geografía jiennense. Pero abusando un poco de profeta, diría... «que sí».
- G**—ozoso estuve. Convencido de que me queráis de verdad, me lo demostrásteis todos vosotros: ricos, pobres y medianos; los pletóricos de vida, los enfermos, los cultos y los campesinos.
Y gozoso estoy, porque, aunque nos separe relativa distancia en kilómetros, sé que seguís apreciándome, recordándome y con deseos de vernos.
- I**—mpresionate mi adiós a vosotros, aquella tarde de octubre del pasado año.—Con sonrisas y lágrimas, felicitaciones y enhorabuenas, con ubérrimos deseos de fruto en mi nueva parcela, nos decíamos adiós en Mengíbar.
Impresionante también vuestro adiós a mi humilde persona en aquella otra tarde, 12 de octubre, festividad del Pilar, en Santiago de Calatrava, vuestro pueblo y mi nueva residencia.—Vuestro, porque lo mío es vuestro y lo vuestro mío.—¿Para qué recordar? Vosotros fuisteis testigos.
- B**—uenos cristianos todos vosotros, entonces, ahora y siempre, porque lleváis esa raigambre religiosa heredada de vuestros antepasados, os llevo muy dentro de mi corazón, porque lo que verdad es, muy difícil se puede borrar.
- A**—donde quiera que voy y en donde quiera me encuentre, si se vislumbra un mengibareño, nuestro encuentro es de alegría y satisfacción, porque se encuentran un padre y un hijo (espirituales), se encuentran dos hermanos, se abrazan dos amigos, por decir más, se encuentran dos paisanos; en fin, una familia... la de Cristo.
- R**—azones todas ellas más que convincentes para ratificar más y más y... por siempre las líneas de este artículo y cuantas verdades de corazón os manifiesto.—Solicitado, el presente artículo, no de mi elocuente persona, sino de mis sentimientos hacia vosotros, mis queridos mengibareños, por nuestro queridísimo don Andrés Párraga Vélchez, vuestro Alcalde, le quedo muy agradecido por tal deferencia para conmigo.—Para él, y en él a todos vosotros, mi más cordial saludo...

PUEBLO INOLVIDABLE
PARA
LOS QUE VIVIERON
EN EL

Que la «Malena» os depare estas Fiestas y Ferias
«MUY FELICES»

Siempre con vosotros, vuestro antiguo Coadjutor,
R. G. H.

ACTIVIDADES DE NUESTRA JUVENTUD

Un año más traemos a las páginas de esta Revista de feria un resumen de lo realizado por nuestros jóvenes.

En casi todas las facetas en las que un joven puede participar, se ha conseguido que Mengibar esté presente. Así actividades culturales, deportivas, albergues, campamentos, concentraciones, cursos para entrenadores...

En el mes de Septiembre, la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, con gran acierto, promueve la primera Liga Interasociaciones, a la que somos invitados a participar, con dos equipos femeninos y dos masculinos (baloncesto, voleibol y balonmano).

Conseguimos ser campeones de nuestro grupo y disputar la final con la SAFA de Ubeda, (campeón del otro grupo).

El triunfo conseguido frente a dicho club, proclamó al nuestro campeón absoluto de esta competición, siendo motivo de satisfacción a las personas que se habían desplazado a Mancha Real, para presenciar esta interesante final.

Antes de terminar la Liga Interasociaciones, tuvimos que hacer frente al Campeonato de Baloncesto en su máxima categoría provincial.

Acabada esta interesante Competición, de nuevo la segunda Liga Interasociaciones, en esta ocasión con un solo equipo femenino y tres masculinos; por segunda vez nos hemos proclamado campeones de nuestro grupo, habiéndose aplazado la final hasta que el calor lo permita.

LOS JUEGOS DE E. G. B.

También fué notable la actuación de nuestros escolares en las competiciones provinciales.

Las niñas infantiles de Voleibol ganaron la fase provincial, clasificándose en el segundo puesto de su grupo en la fase de sector.

Un solo punto, en la final provincial, hizo que el equipo de baloncesto, no se clasificara también para el sector y fuese Subcampeón.

Los niños han obtenido los dos títulos provinciales de Voleibol en las categorías infantil y alevín. Igualmente ha ocurrido con Tiro Neumático.





LOS JUEGOS DE O. J. E.

Debido a estar implicados en otras competiciones, sólo los Arqueros y Flechas han sido los que han tomado parte. Consiguieron los campeonatos provinciales en Mini-basket y Voleibol.

Otras dos veces volvió a estar Mengibar presente en actividades provinciales, pero ahora con carácter cultural. La primera en Diciembre, en el concurso de villancicos y más tarde en la de teatro, donde nuestros pequeños pusieron en escena, dos divertidas obras.

EL DIA NACIONAL DE MINIBASKET

Lo celebramos en nuestra localidad con numerosos equipos femeninos y masculinos del Colegio Nacional "Plata-La Chica".

Para los actos celebrados en Madrid en este día, fué invitada nuestra provincia con la asistencia de ocho seleccionados minibaskistas, tres de los cuales fueron de Mengibar. Esos días en Madrid, de recepciones, visitas y actuaciones, será un bello recuerdo de su niñez.

El final del curso de E. G. C., le ha traído a nuestro Colegio Nacional "Plata-La Chica", la buena noticia de habérsele concedido el Premio Nacional de Educación Física, por su brillante actuación en las competiciones programadas por la Delegación de la Juventud.

Así de positiva es la Juventud de Mengibar.

SEBASTIAN MOYA LORCA
Maestro Nacional y Delegado
Local de la Juventud

Visite Mengibar en sus

FERIA Y FIESTAS

Asista a los

FESTIVALES DE ESPAÑA

con las Compañías de «Tirso de Molina» y «Ruiz de Alarcón»

EMOCIONADAS DESPEDIDAS

Traemos a nuestras páginas, dos hombres de ejemplar profesionalidad y entrega a nuestro pueblo, que merecen el agradecimiento y afecto de todos, por su comportamiento y labor en la vida local.

D. Jesús Navarro Funes y D. Rafael Fernández Madrid.



Don Jesús Navarro Funes, ha sido Médico-Jefe de Sanidad Local, durante 45 años. Por su competencia y entrega profesional, es querido y admirado por todos los mengibareños, a los que atendió siempre con desinterés material, en labor incansable y abnegada, por lo que se ha hecho acreedor al agradecimiento y simpatía que todo el pueblo le profesa.

Más, no sólo se dió a sus convecinos profesionalmente. D. Jesús estuvo siempre pronto y ejemplar, en el servicio de la Comunidad, en todos los órdenes. Por ello, el pueblo todo, - en justa recompensa - se unió a la iniciativa municipal y del Consejo Local del Movimiento, de rendirle merecido homenaje, con motivo de su jubilación, en el que se descubrió la placa que dá su nombre a la calle en que vivió. D. Jesús, en suma, ha sido, es y será, una institución en Mengíbar.

Quedan petentes nuestros mejores votos y deseos de felicidad para él, su digna Esposa, sus hijos y nietos.



Don Rafael Fernández Madrid, Notario de Mengíbar, durante más de trece años, une a su competencia profesional, la simpatía y hombría de bien, del hombre de corazón.

Pese a su independiente profesión y a la sabida corta estancia que la misma le deparaba entre nosotros, D. Rafael se sintió, desde el primer día, un Mengibareño más, dándose por entero a sus convecinos en todos los aspectos. Su entusiasta y eficaz colaboración político-social y su desprendimiento y callada caridad, han sido un vivo ejemplo, digno del mayor aplauso y agradecimiento, que Mengíbar le testimonió, con motivo del homenaje de despedida que sus amigos le rindieron.

Nos unimos al acuerdo de agradecimiento del Ayuntamiento, y del Consejo Local del Movimiento, y deseamos para él y los suyos, las mayores venturas y éxitos en su nuevo destino.

MAL AÑO DE "HINCHAS"...

Si tres eran tres, las hijas de Elena,
tres eran, tres, los equipos con pena.

Pues de Mengíbar los "hinchas",
del Madrid, "Barça" o Sevilla,
en quinielas y taquilla,
adelgazando sus chichas
quedábanse sin "perilla"

Porque en nuestro pueblo fiero,
una afición desmedida,
llega a jugarse la vida,
porque siempre sea primero,
el club por el que suspira.

Pero al final joh desgracia!,
pues por mucho que ellos chillan,

ni los fenómenos "Barça",
ni el gran Madrid, ni el Sevilla
consiguieron hacer baza...

Y, mientras tanto, el "Jaén",
sin ayuda, sin hinchada,
emigrada a otra Región...
pudo dar la campanada,
si responde su "afición",

Dejaos ya de "ruletas",
y ayudar al pobre Hita,
que al hombre le falta "guita"
y está hecho la...
por que en "Tercera" milita.

"Uno del Aleti"

«XV Vuelta Ciclista a Mengíbar»

Patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento

Organizada por el CLUB CICLISTA COOSUR

Itinerario: Mengíbar, Estación de Villargordo, Torrequebradilla, Mancha Real, Jaén, Estación de Villargordo a Mengíbar (Estación de Villargordo a Villargordo).

Día **25** de Julio de 1973

Hora: **9** de la mañana

Podrán tomar parte en la misma, Aficionados de **2.º** y Juveniles **A**

P R E M I O S :

<u>CLASIFICACION GENERAL</u>			<u>CLASIFICACION JUVENILES</u>		
1.º	2.500 Ptas.	y Copa	1.º	1.000 Ptas.	y Copa
2.º	1.500	»	2.º	700	»
3.º	800	»	3.º	600	»
4.º	600	»	4.º	500	»
5.º	500	»	5.º	400	»
6.º	400	»			

Componentes del Jurado:

Juez Arbitro: Juan de la Rosa Escalona

Cronometrador: Manuel Luque Melero

Juez de Llegada: Juan Torrès Ortega

COMPROMISARIOS: D. José Iglesias Gómez, D. Santiago Medina Arellano,
D. José Iglesias Salazar, D. Sebastián Chica Párraga,
D. Santiago Barranco Barranco

NOTA:

Esta prueba se regirá por los reglamentos de la Federación Española de Ciclismo.

Será obligatorio el casco protector

EL MILAGRO DE LA VIÑA

(Cuento)

Por MORENO BRAVO

*Dedicado a mi buen amigo
don Andrés Párraga Vilchez*

Ya no trabajaba Antón. Estaba viejo y achacoso. Pero gustaba, el buen Antón, todos los días, en cuanto amanecía, que sus hijos le llevaran a la puerta de su blanca casita, en la viña, para contemplar, desde ella, mientras ellos realizaban las labores de cada jornada, la anchurosa y verde viña que recibiera de sus mayores, en las anchas planicies, fértiles y jugosas.

Siempre decía el buen Antón: «Hasta que me muera, día por día, y año tras año, quiero ver el milagro de la viña». No alcanzaban sus hijos a comprender lo que aquellas paternas frases querían decir. Mas el caso era que allí le tenían siempre, en aquella semiatlaya, junto a la noria de cangilones borbotantes y cansinos, plétóricos de agua. Cangilones que le recordaban, por su constancia, por su laboriosidad, su propia vida, la del tío Antón, contumaz y afanoso en la dura tarea. A la sombra de los grandes álamos que rodeaban la noria, la vieja asnila de sus quehaceres, compañera inseparable otrora en el majuelo, ahora, de nuevo, como hermanados en la desgracia, ella, seca y huesuda, torpe y renqueante, y él, inútil ya para la brega dura y tenaz. Ambos como desguazados de las tierras albaras del pago, como naves que hacían agua, mientras había nuevos brazos jóvenes y caballos que se ganaron sus puestos en el quehacer.

Estaba la viña del tío Antón, un poco metida en un ancho pago, por aquello de que «Viña preciada démela en la solana», y por aquello otro de «Viña en lugar pasajero, ni de balde la quiero». Una canción lejana —seguirilla ardiente y secular—, entonada por el mayor de sus hijos, a poco llegaba hasta allí, confirmando la justeza del viejo proverbio...

*Nadie ponga su viña,
junto a un camino
todo el que pasa
corta un racimo.
Y de este modo,
se vendimia la viña
sin saber cómo.*

El viejo labrador sonreía al oírlo, con placer, con regusto. ¡El se la había enseñado a su hijo, cuando éste era pequeño! El la había cantado muchas veces. ¡Sabía tanto el anciano labrador de majuelos y de labores! No podía olvidar el tío Antón, en esta recapitulación de su vida, junto a la viña, otro decir que recordaba con frecuencia a los suyos: «Viñas, pocas y buenas». ¡Y aquélla lo era! ¡Excelente, pródiga, fértil!... Bien le hizo exclamar más de una vez, en su mocedad y en su madurez, al final de aquellas recolecciones tan celebradas por él, cuando ya eran las uvas mosto caliente y espeso... «¡Vino de viñas viejas, que bien te tomo y que mal me dejás!».

Decíamos que estaba el bueno de Antón mirando, frente por frente, su anchurosa y verde viña. A lo lejos se veían los tejados blancos y las cúpulas platerescas y gráciles, con revoloteo de palomas zahareñas entre sus nubes. Más cerca, lomas grises y azules, y, allá, en el horizonte, un como vaho denso y algodonoso, con aves de vuelos altos... Por norte y oeste, los viñedos perdiéndose en las lejanías... Era todo, en la planicie, como inmensas alfombras de cepas —¡Barbaina, Ardina, Trebujena!—, como un océano esmeralda, que se hubiese transmutado en felices promesas de rubíes.

Bajo la superficie de este mar campañero, de caldos en pámpanos, el terreno era blanco como el sol que alumbraba. Estaba reseco el «albero», endurecido, cerrado, por dentro —¡lo sabía el experto Antón bien!—, corría la savia, las raíces conservaban sus jugos. No les ocurría a las cepas, como a él, que, por dentro, «iba la procesión», que, por dentro, tenía sequedad y agotamiento infinitos...

Olvidábamos, acaso, decir, que era una mañana hermosa de agosto, en que todavía no apretaba el calor y corría un airecillo fresco que ensanchaba los pulmones. Trabajaban todos, hijos y allegados, en la recolección. —«En agosto, uvas y mosto»—. Aquella se ofrecía exuberante, brillando entre los pámpanos: las «negríes», las «albillas», las «moscatel», las «jaenés»... Y más variedades de uvas, orondas y dulzonas, plantadas muchas de ellas en

su juventud, por las manos rugosas ahora —tersas y duras otrora—, del buen Antón. «Palominas», «castellanas», «mantuopilas». ¡Dichosas progenitoras, invictas y gloriosas, de los vinos exquisitos. ¡Los «finos», los «amontillados», los «olorosos»! ¡Toda una estirpe!

¡La recolección! Cuánto esfuerzo, cuánto trabajo para llegar a esta palabra mágica. Desde su sitio patriarcal había presenciado, el buen Antón, todo el proceso agrícola de la viña hasta llegado el momento solemne. La labranza, penosa, lenta, a músculo, a mano, la hazada mordiendo en el surco. Tres, cuatro labores... Luego la poda. El bueno de Antón no quería nunca que apareciera ni una tilde de pereza en sus costumbres de buen labrador. Con él no rezaba aquello de «la viña del ruin se poda en abril; y la del bellaco ni en abril ni en mayo». Siempre, las incertidumbres atmosféricas, llenas de angustia para el campesino... «Agua de por San Juan, quita vino y no da pan; por agosto, ni pan ni mosto»...

¡Y surge, pletórica, la alegría de la recolección!... Antón la estaba contemplando ya, estaba gozando de ella... ¿Acaso por última vez?... El estaba allí con sus ojos semiapagados, casi sin brillo en sus pupilas tristes, acariciados por las luces de tantos amaneceres...

Eran los vendimiadores, mozos y mozas, que cantaban rústicas canciones, sus frentes ceñidas de rojizos pámpanos, mientras echaban racimos calientes en las altas cestas de mimbre; era el agrio chirriar de los carros, repletos de jugos camino de lagares y bodegas, donde había pisadores que tejían danzas ancestrales sobre el milenar mosto; era el quehacer de muchas manos sobre la tierra y la cepa, mientras las tinojas, ansiosas de caldos nuevos, abrían sus bocas de barro para probar los dulzores soñados durante un año.

Parecía como sí, todo el tiempo —doce largos meses—, hubiera estado el buen Antón esperando esta memorable fecha de la vendimia. El buen Antón acababa de sentir un grato sueño que se iba apoderando de él dulcemente, lentamente. De la cesta más próxima, en el acerbo montón que junto a él tenía, cogió un gran racimo de uvas, con avidez, para acariciarlo, como queriéndose despedir de él. Y cuando lo tuvo en las manos, lo estrujó suavemente, amorosamente, como si temiera hacerle daño, entre sus pálidos y huesudos dedos...

A lo lejos continuaba el regocijo de la mocedad, entre carcajadas y cantares. Los bueyes, de solemne andadura y anchas testuzas, y los mulos nerviosos y

fuertes, seguían tirando de carros y carretas, hacia los lagares... Todo continuaba su ritmo como en una teoría sempiterna...

Cuando el hijo mayor del buen Antón se acercó a él «para dar una vuelta a ver como estaba», se lo encontró con los ojos hundidos en sus profundas cuencas y, sus manos, frías y rugosas, acariciando, todavía, el hermoso racimo.

—¡Padre, padre mío!, —gritó—, ¿estás malo?...

—¡Nada de eso, hijo mío!, balbuceó el moribundo con serenidad—, es que ha llegado mi hora y me voy. Dios me reclama.

Y como si quisiera darle el último consejo, revelar el gran secreto de su vida, le dijo con voz semiapagada:

—Hijo mío, sigue tú, como el mayor de todos, mis costumbres, mis desvelos, no desmayes en la tarea nunca. Y cuando te sientas viejo como yo, vente también a la viña y no dejes de estar ni un solo día sobre ella, de contemplarla. Verás como surge, todos los años, con esfuerzos y sudores, con alegrías y tristezas, con afanes e ilusiones, ¡el gran milagro de la viña!

—Padre mío. ¿Y cuál es ese gran milagro de la viña de que tanto nos has hablado durante toda tu vida?...

—Hijo, respondió el anciano, ya en los estertores de la muerte ¡el gran milagro de la viña! es el de darnos gozosa, con generosidad, con largueza, ese vino maravilloso, que tanta alegría derrama por el mundo. Cuando todo son discordias, luchas, odios, él lleva júbilo, confianza y paz a millones de corazones. ¡Te parece poco milagro éste!...

Y cerrando blandamente sus serenos ojos expiró el buen Antón, mientras, de entre sus apretados manos, le caía, por los dedos, un chorrillo espeso y negro de mosto —¡el primer vino de la cosecha de aquel año!— santificado por una vida buena y ejemplar.

La vieja asnilla, su compañera inseparable, como en instinto misterioso, dejó, por un momento, de dar vueltas a la noria. Y quedó en silencio, su grácil campanilla, mientras el hijo daba un angustioso beso en la frente de su padre... Lejos, muy lejos, ajenos todos a la tragedia íntima, entrañable, que acontecía en aquellos instantes, seguían las canciones de los vendimiadores...

*Yo no se que tienen, madre,
estas tierras calmas, altas y bajas;
que todos los vendimiadores,
cantan y bailan con gracia.*

NOSOTROS LOS ANDALUCES

Cuando hace un año que por estas fechas, yo, tímidamente, me decidí a escribir en la Revista de Festejos, no pensaba que tan generosamente Mengibar, en la pluma de nuestro Alcalde, se me tratara tan bien. Duda que tuve pero disculpadme porque así es como nuestro pueblo paga las cosas que sienten y hacen los que en él nacieron, a él aman y a él pertenecen; porque ser mengibarense es poseer el honor de haber nacido en la región más sensible y más hermosa de la Península.

Ante todo gracias inolvidable pueblo de Mengibar, gracias que os hago llegar a todos a través de esta Revista y, como no, también a nuestra primera autoridad. Mi agradecimiento para vosotros que sois al igual que yo el fruto sensible de esta raza inimitable que somos los andaluces.

Cuando yo vivía entre vosotros y mis conocimientos eran más escasos, yo me preguntaba: Qué haría falta para que un pueblo pudiera ser próspero y rico, no tan sólo en el orden económico y material, sino en todos los valores humanos que el hombre posee. A buen seguro, vosotros os habeis hecho esta misma reflexión y, tal vez, al igual que yo, no encontréis una respuesta convincente que pueda cumplir a la vez todas estas preguntas e incógnitas de la misteriosa Andalucía.

Este año quisiera examinar y exponeros algunas respuestas a estas incógnitas que antes citaba, porque para mí, y gracias a mi experiencia en otras tierras, algunas preguntas ya van viendo la luz.

En principio, lo que un pueblo tiene que poseer ante todo son unas fuentes económicas sin las cuales es imposible que el desarrollo llegue por sí solo; algunas de estas fuentes se podrían suprimir, pero entonces se necesitaría de la dependencia de otros factores de la economía, ahora bien lo que es imprescindible en todo desarrollo, y sin lo cual es imposible que llegue el progreso, es sin lugar a dudas el factor humano.

Esta es la gran incógnita, si valemos o no los hombres de Andalucía para empresas de gran envergadura; la opinión que de nosotros tienen los habitantes de otras regiones es que los andaluces tenemos el alma de nardo, que es tanto como decir que al andaluz no le gusta nada más que estar tumbado durmiendo la siesta. Pues bien, a esta opinión que se nos atribuye, quisiera exponeros mis observaciones personales fruto de conocer el comportamiento de los andaluces fuera del marco de Andalucía.

Sobre nosotros, los andaluces, pesa como una losa el mito de la siesta, la fiesta flamenca y el no querer hacer nada, claro está nada que no sea tomar un chato de vino. Mito que se complica cuando en otras regiones se nos tiene por un pueblo de analfabetos. Dicen que nuestro clima es el causante y que con clima semitropical es normal que

esta raza de nardo se dé desde Despeñaperros hacia abajo.

Los que así piensan de nosotros son más bien los ignorantes, porque en ningún sitio de España se han dado ni se darán tantos talentos como los que se han dado en Andalucía. Podría estar citando nombres y más nombres hasta hacer una lista interminable, pero sólo citaré unos cuantos para que sirvan de ejemplo.

Como se puede decir que el clima de Andalucía da analfabetos, si cuando la España visigoda no sabía leer ni escribir, Andalucía ya había dado al mundo a SENECA, el más grande de los genios. Cómo puede decirse de nosotros que tenemos el alma de nardo, es qué ¿Se puede ser más grande que Velázquez, Murillo, Góngora, Mena, Herrera, Cano, Machado, etc., o más trascendental para la vida española que lo fue José Antonio, se puede ser más universal que García Lorca, Juan Ramón Jiménez o Picasso?

Esto por lo que hace a los que recibieron una formación, pero a los que sin recibirla han sido capaces de pasar de ser braceros a especialistas en la industria, es asombroso comprobar la capacidad de adaptación de estas personas, que sin una preparación completa, se han incorporado, con un rendimiento admirable, en las tareas fabriles. Y a pesar de todo se nos dice que sólo valemos para la fiesta de la pandereta, falso espejismo de nuestra tierra. Pues gracias. Andalucía por haber nacido en tu clima, gracias por pertenecer a la misma raza y sensibilidad de tantos andaluces con el alma de nardo.

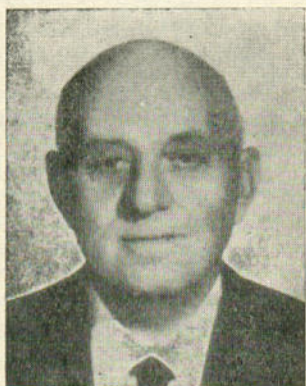
Pero ante tanto talento y la verdad emigratoria existe un abismo, cómo es, entonces, que Andalucía no está en primera línea. Esta ha sido siempre la incógnita de mi pregunta; dónde puede estar la verdad del antagonismo de una raza que nazca del pueblo, lo mismo de un premio Nobel que un analfabeto. Creo que el doctor Tamames nos da una pista cuando afirma que el andaluz está cambiando de mentalidad y de manera de ser, puesto que ya no ambiciona poseer la tierra, sino que se está dando cuenta de las infinitas ventajas que proporciona un salario fijo, la protección social y en definitiva las ventajas que trae la industrialización. Aquí es donde yo medito para decir que efectivamente en este cambio estará la grandeza de Andalucía, en la evolución del trabajador y en el revertimiento en nuestra economía de las carreras técnicas superiores de los andaluces que lleguen a ser genios en estas materias. Entre unos y otros, como proceso irreversible, se llegará a la industrialización y con el aprovechamiento de los recursos naturales que nuestra región posee, Andalucía podría llegar a ser Nobel en muchas cosas.

D. GARCIA SORIANO

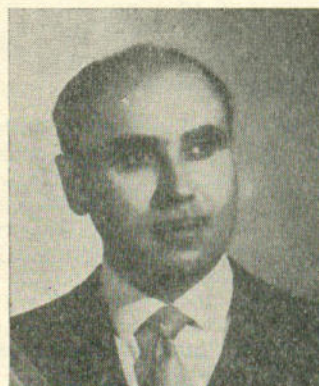
"IN MEMORIAN"

Mengíbar ha sufrido en el último año, las sensibles pérdidas de dos hombres que, sin haber nacido en nuestro pueblo, se dieron a él, en cuerpo y alma, amándolo y sirviéndolo, como auténticos hijos de la Villa.

Por ello, agradecidos y recordándolos con el cariño entrañable que ellos pusieron en nuestra Comunidad, traemos su imagen a las páginas de nuestra "Revista-Programa", para testimoniar a sus familiares nuestro más sentido pésame y rogar a nuestros lectores una oración por sus almas.



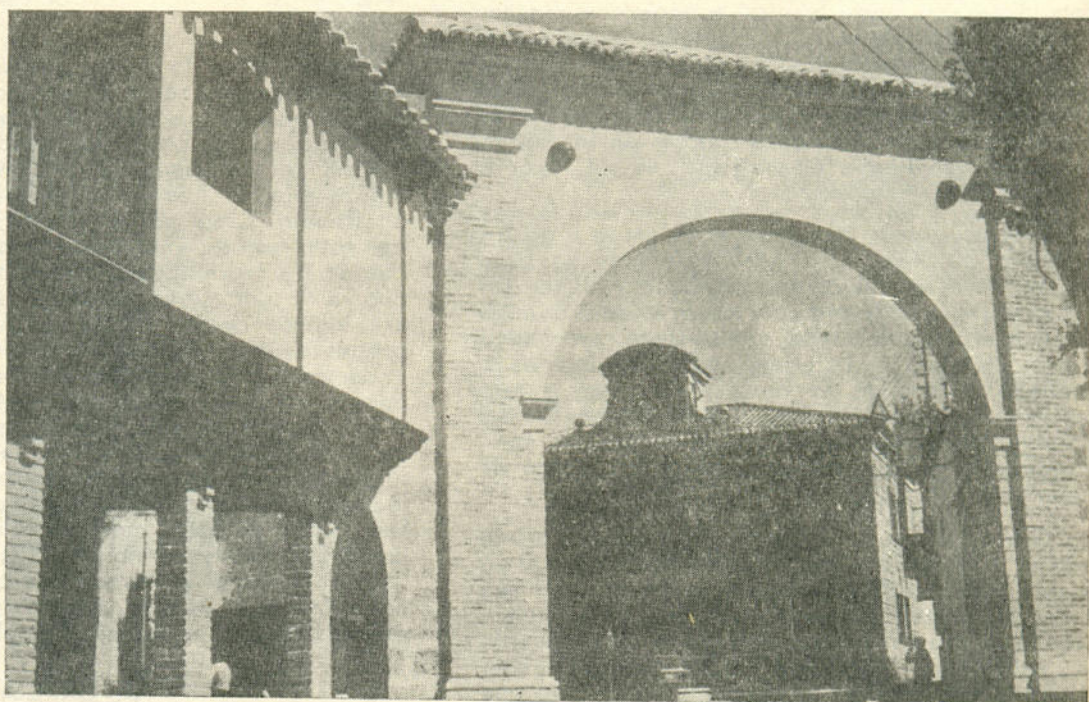
D. Manuel de La-Chica Cassinello



D. Carlos Cobo Gómez

La Corporación Municipal Plena, por unanimidad, acordó perpetuar la memoria de ambos amigos fallecidos, con sendas lápidas que serán fijadas en la Plaza del Caudillo, en agradecimiento a su amor y entrega a nuestro pueblo.

Vista del arco de
entrada a la Plaza
del Caudillo.



"LA TORRE DE MENGIBAR"

Una leyenda de ensueño para niños muy pequeños

Había una vez un Rey
que una hija hermosa tenía
a la que cuidaba tanto
y a la que tanto quería
que el mundo entero para ella
muy poco le parecía.

Esta niña era tan buena
y tal encanto tenía
que en aquel extenso reino
todo el mundo la quería,
pero una bruja infame
tal envidia la tenía
que la maldijo diciendo
que a quince años moriría.

Pensativo está el Gran Rey
en la maldición fatal
buscando en su mente ardiente
como a su hija librar.
Llama a los sabios del reino
quiere a todos consultar
a Oráculos y Adivinos
les pregunta sin cesar
pero nadie sabe como
a la Princesa salvar.

Llora el Rey su desventura
que le parte el corazón
porque teme que se cumpla
la terrible maldición.
Tan solo faltan tres días
a la fecha señalada
y sin encontrar remedio
la Corte está desolada,
mientras allá en las montañas
entre bosques escondida
la bruja cruel y terrible
ya bailaba de alegría.

Sábelo el Hada Madrina
y pronto al palacio viene
ofreciendo al Rey apenado
la sabiduría que tiene.
No llores más ¡oh mi Rey!
vuelva a tu alma la alegría
porque conozco el remedio
que a tu hija salvaría.

Tráemelo aquí al instante
que juro por mi corona Real
que si salvas a mi hija
medio reino te he de dar.
Traerlo aquí no es posible
que el remedio es contemplar
ese trozo que aun queda
del Paraíso Terrenal.

Es un país muy lejano
lleno de luz y alegría
con un río maravilloso
y una vega de delicia.
Un país lleno de flores
de aromas y de poesía
de gentes sanas y nobles
tan llenas de simpatía
que el que una vez las conoce
allí se queda por vida.
Si me dieras tu Real Permiso
a tu hija llevaría
y con solo contemplarlo
la maldición desbaría.

Mi Real permiso tienes
corre pronto y da la vida
a quien sin vida me tiene
padeciendo noche y día.

Y en oyendo esto el Hada
tocando con su varita
en una paloma blanca
convirtió a la Princesita.
al par que ella a sí misma
en menos que se decía
tocando su propia frente
paloma se convertía.

Volando van por los aires
al país de la alegría
dos blanquísimas palomas
sin descanso noche y día.
Atraviesan las montañas
bosques, mares, ríos, villas
y así, volando, volando
pasan tres noches y dos días.

Pero he aquí que la bruja
que tanta envidia tenía

convertida en gavilán
de cerca las perseguía.

Al fin dan vista a un país
que Andalucía se llamaba
y en Andalucía una vega
que hermoso río regaba,
y allí las pobres palomas
tan cansadas se encontraban
que aquel gavilán feroz
volando las alcanzaba.
Pero ellas con las fuerzas
que al ver al país cobraban
volviéndose al gavilán
valiente lucha entablaban,
y sobre aquel río hermoso
que aquella vega regaba
en una lucha terrible
el gavilán flaqueaba
hasta que al fin fué vencido
y a la tierra lo lanzaban
donde en terrible explosión
en piedra se transformaba.

Desde entonces puede verse
donde aquello sucedía
un torreón destrozado
llamado desde aquel día
el "Torreón de las Huelgas"
que "Huelga" dice "Alegría"
que las palomas tuvieron
cuando la bruja moría.

Al fin el Hada y Princesa
libres de la maldición
contemplando el pueblo hermoso
con cuya mágica acción
para vencer a la bruja
las energías les dió,
fué tan grande su entusiasmo
y tanta su admiración
que le llamaron "Mengíbar"
y con "Mengíbar" quedó,
pues Mengíbar dice "Magia"
bello engendro de ilusión
tesoro de maravillas
Flor de la tierra del Sol.

Cautivas, pues, de su encanto
dando a este pueblo su amor
la Princesa enamorada
al Hada sólo pidió
que la dejara por siempre
en esta contemplación.
Y dicen viejas historias
que con tan grata impresión
el Hada muy complaciente
a la niña convirtió
en una torre muy alta
y aquí por siempre quedó
contemplando eternamente
nuestra vega y nuestro sol
al par que el Hada Madrina
también con ella quedó.

Desde entonces hay quien dice
que en las fiestas de Mengíbar
dos palomitas muy blancas
vuelan por las cercanías
una es la linda Princesa
la otra el Hada Madrina
que quieren gozar también
y aumentar nuestra alegría.
Y disimuladamente
cuidando bien no ser vistas
cuanto encuentran a su alcance
lo tocan con su varita
y ejerciendo su acción mágica
convierten en alegría
cualquiera que sean las penas
que pueda haber en Mengíbar.

Y cuando llega la noche
van volando sin ser vistas
a ver a los niños buenos
que duermen en sus camitas
y tocando sus ojitos
con su mágica varita
les infunde bellos sueños
llenando de fantasías
y lindísimas imágenes
de placidez y poesía
el dormir dulce y sereno
de nuestros niños y niñas.

* * *

Madrid, junio 1973

JOSE PLATA

¡"Sebas, que estos van por tí"...!

◆
H
U
M
O
R
◆

El Interventor —suplente—
que tiene el Ayuntamiento,
atiende bien a la gente,
cumple que es un portento,
y, sin embargo, está claro,
que morirá en accidente,
ya, sin remisión o amparo,
al aprovechar un "puente".

Para el "puente" aprovechar,
sus compañeros lo invitan,
de vez en cuando a viajar.
Salen en coche ¡que pitan!
y se llega a sospechar,
que, por ser el de la "guita"
lo quieren asesinar...
Pero él siempre resucita.

Raimundito fué el primero,
que lo estrelló contra un "moro"
—también le tocó a Bartolo—
pero éste es zalamero
y ha conseguido más "bajas"
que en los "partes de Miajas".
¡Si sabrá el muy puñetero,
de médico y zarandajas!

El segundo testarazo
lo recibió con Manolo,
(y eso que éste, no iba solo).
Y se dieron tal porrazo,
en tan corto recorrido,
(del Menxi al Cortao habían ido)
que ya "mosca" dice así...
¡Sebas, que éstos van por tí!

"EL SECRE"

ENROLLANDO A LOS CANTINFLAS...

Ya nadie servir quisiera,
ni aunque le paguen de más,
pues criadas y "CASERA"
si las tienes... se te van. Ja, ja, ja.

Para desearle vida
al amigo de tu casa,
puedes decirle que dure,
lo que la obra "la Plaza"... Ja, ja, ja,

No perdona "pertenencias",
no le importa ganar peso,
Secre-to, a las mañanas,
se come un bollo con queso... Ja, ja, ja.

Quizá sea de los primeros,
en Misa, empresa y rosario...
¡Más, si hay "curas obreros"!
¿porqué no haberlos "Empresarios"? Ja, ja, ja.

Este año no se ha muerto,
ningún viejo del lugar,
será "pa" ver si le hacen,
ese prometido Hogar... Ja, ja, ja.

Chamanés, Domingo, Blas,
Fernando o Matías, que digan,
si a pesar de tanto "As"
su equipo ganó la Liga... Ja, ja, ja

El "Ja, ja, ja, ja, ja, ja, jaaaa!

¡Hola, Mengíbar!

La ciudad se despereza a los pies de los caminos de España. Su costado se reclina muelle y suave en las aguas del Guadalquivir que lame y fertiliza al pueblo.

Allá se recorta, airosa al cielo, la antigua espadaña, cobijo de cigüeñas portadoras de buenos augurios.

Oteando los campos, la vieja torre árabe, guardiana y dominadora, rompe celajes de nubes que pasan, orgullosa de su secreto de siglos, humilde en su desnudez roquera.

A lo lejos, en el llano, humos de picudas chimeneas ponen contrapunto industrializado al viejo pueblo suspendido en el tiempo.

Pero no es así, ya que, junto al andar cansino del anciano, todo se anima con la salida del sol, poniendo ritmo y trepidación al día, merced a muchachos y hombres afanosos de laboreo y trabajo, que no han necesitado dormir en cama extraña allende el Pirineo, forjando su familia y viendo crecer a sus hijos en esas calles enjabelgadas y repulidas de cal; rincones reventando de olorosos claveles en tiempo de Cruces, que hacen gozo al visitante con el donoso ofrecimiento gentil y espontáneo de esa muchacha, apenas mujer, que encandila con sus ojos garzos y negros, reminiscencias cruzadas de discretas Julias y misteriosas sultanas.

Pero tampoco es así, porque el mengibareño, mezcla agri dulce de lealtad y desconfianza, tenaz en el trabajo y amigo en la verdadera entrega; soñador sin dejar los pies en tierra; generoso en la ocasión; reseco en su altivez y acogedor en la hospitalidad, refleja en todo tiempo, aún más en las Fiestas, ironías y chufas, promesas de murgas y tamborileiros al socaire etílico de... perdón, fulano y mengano.

Y luego su primitiva veneración por los Santos en general, divididos en admirables bandos de fervor particular hacia «su» Jesús Nazareno o a la Virgen de los Dolores, recuerdos decimonónicos de superación entre conservadores y liberales.

Pero esto tampoco es, ya que Mengíbar, como dijo el poeta sevillano, entre olivos y cortijos blancos, es vibración de luz, algo que pone repiques en el alma y clava caireles en el corazón, impresión diáfana que hace presencia al ausente, que hace futuro al presente.

En mi respeto, yo te saludo Mengíbar, vieja y afanosa, trabajadora y dicharachera, lindo pórtico descongestivo de la Capital, enviando mis deseos de que la «Malena» siga derramando sobre tí sus dones, para que cuando te visite tú me acojas afable, y yo cariñosamente, fundidos en fraternal abrazo, susurre muy quedo: ¡Hola Mengíbar!

BENITO RUS MORALES

*Con su "ciática" en la cama,
convierte en amor, el mal,
es largo pintor de fama,
¿sabéis ya quien es...? "P".*

*

*Por beber mucha cerveza,
se lesionó el esternón,
lleva la cabeza tiesa,
y el cuello en un cinturón.
Ya sabe quien es, Vucencia,
rubio, arrendatario pillo,
—en constante reverencia—
le llaman el del... "P".*

*

*Alcanzó su mayor gloria,
promocionando unos bares,
después de pintar, a pares,
cuadros que rifó, hasta en Soria.
Mas su última victoria,
fué arrendar el bar a Bas,
¿sabéis ya quien es...?*

UN PROYECTO FABULOSO PARA UN PUEBLO EN MARCHA

Más de 3.000 Has. de regadío en nuestra campiña

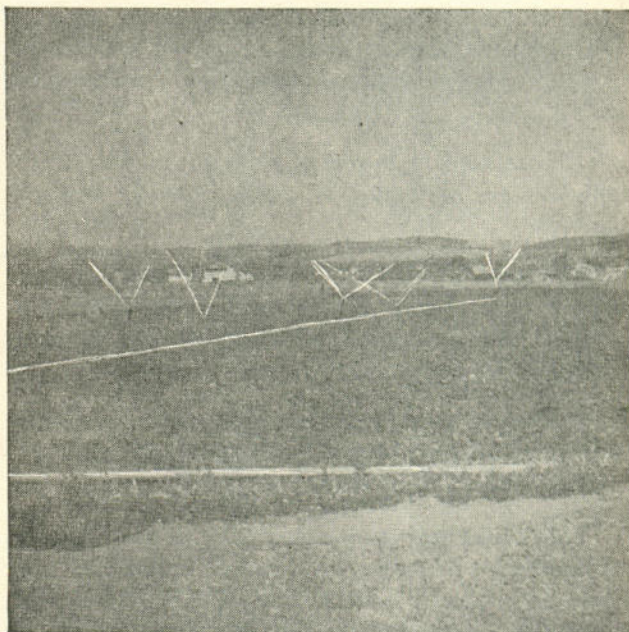
Hace dos meses se celebró en el Salón de Actos del Ayuntamiento de nuestro pueblo, la reunión más importante que, quizás, se haya celebrado jamás en Mengibar, referente a problemas del campo. No tenemos más remedio que dar a esta reunión tan alto calificativo, porque el proyecto que se trató es fabuloso, más de 3.000 Has. de riego por aspersión en la campiña, y más de 400 propietarios afectados.

A la reunión asistieron unos 300 agricultores, con gran interés por conocer como se podía poner en marcha esta obra. Por orden de intervención actuaron, el Agente Jefe de Extensión Agraria de Mengibar, el Ingeniero Jefe de la Sección de Auxilios del IRYDA de Jaén y nuestro Alcalde. Cada uno de ellos expuso la parte del tema que le correspondía, poniendo en antecedentes a los agricultores, de todos los trabajos, gestiones, contactos, etc., que se habían mantenido con las Autoridades provinciales y locales, por un grupo de agricultores que le han dedicado a este proyecto horas de discusión y trabajo, para que el día de la reunión se llevase todo estudiado y se enfocara de la forma que más beneficiosa fuese para todos.

Creemos sinceramente que en la reunión quedó todo claro, ayudas del Estado, como se realiza la Concentración, quienes la solicitan, etc., etc., y afirmo con gran alegría que los agricultores han respondido maravillosamente a esta llamada que se les hizo para que formularan la solicitud, su demostración es de hombres maduros, con ideas de progreso, con mentalidad abierta a la sociedad y que aspira a una agricultura más moderna, más técnica y más rentable.

Como la mayoría conocemos, se ha partido de la Concentración Parcelaria para hacer la transformación en regadío. Este enfoque no ha sido un capricho, sino el único camino viable para que esta obra se pueda hacer. Desde el punto de vista técnico y económico es el ideal. Por otra parte no olvidemos que la Ley de 13 de junio de 1970, dice que el Estado no ayudará a los agricultores para puesta en riego superiores a 500 Has. a no ser que se declaren de interés nacional y esto último no es nada fácil, con la Concentración por medio, el impedimento de esta Ley está salvado.

Una vez conseguidas las firmas de la mayoría en nombres y en tierras, se presentó la documentación correspondiente en el IRYDA de Jaén, previa-



mente la Comisión que llevó esta documentación fue recibida por el Delegado Provincial de Agricultura y Gobernador Civil de la Provincia, ambas personalidades han hecho uso de sus cargos para que este proyecto no se detenga y han informado muy favorablemente de él. Tenemos también conocimiento que al día siguiente de presentarse esta documentación salió para Madrid; últimamente nos han llamado del IRYDA de Jaén por indicación de la Dirección General de Madrid, para que aportemos algunos datos más con el fin de hacer el estudio correspondiente y proceder a su aprobación.

Hace tan solo unos días fue informado el señor Ministro de Agricultura de este proyecto, con motivo de la Cena-Homenaje que se le ofreció al señor Solís Ruiz en Madrid, en la que estuvieron presentes nuestro Jefe de Hermandad y nuestro Alcalde.

Sin lugar a dudas, los trabajos realizados para que este proyecto se pueda poner en marcha, han recorrido un camino recto y la documentación presentada corre por los despachos sin detenerse; y nuestra gran esperanza y la de todos, es que Dios también nos eche una mano y pronto podamos ver convertida en realidad la mejor industria de Mengibar, que además será única y exclusivamente de los agricultores de Mengibar.

JUAN MORALES BERNARDINO
AGENTE DE EXTENSION AGRARIA

LA PERFECTA INCRUSTACION

Los pueblos, como las personas físicas, tienen sus metabolismos propios, a los que no es dable oponerse. Esta circunstancia, jamás contradicha, hace que no siempre concuerden en paralelismo óptimo, unas y otras reacciones.

Por eso, es corriente que el foráneo llegue tímido y yacobardado, a las almenas del pueblo, mirando todos los resquicios síquicos y ambientales para cerciorarse del punto más vulnerable que pueda servir a su personal conquista, trasunto siempre de un asegurado bienestar.

El pueblo, a su vez, no pierde de vista a su prentendiente comunitario, estorbando o facilitando su acceso según haya sido el resultado del laborioso y lento análisis del *pacífico invasor*.

Este es el lógico proceso para poder llegar a un equilibrado consorcio entre el forastero y el pueblo que lo recibe. Y dentro de estas vulgaridades fisiológicas, hemos de convenir en que la incrustación perfecta, es tan difícil como la de sortear el «rechazo» en los miembros humanos transplantados.

Y este es el milagro, que yo contemplo ha tiempo, con verdadera admiración y gozo, entre D. Jesús y Mengíbar. Allí, en este pueblo ribereño del Guadalquivir, D. Jesús, —joven, vigoroso, con el baúl lleno de ensueños, con la ciencia médica fresca y bien digerida, lleno de fe,— dá su primera zancada en la vida, posiblemente pensando que Mengíbar fuese su primer escalón para otras más ambiciosas andaduras. Pero como empezó dándolo todo, no nos puede extrañar cayera prisionero irredimible de sus propios holocaustos dentro de la vida profesional y social y dentro del calor humano e íntimo de sus contactos espirituales.

Vinieron los huracanes desbastadores de nuestra fraticida guerra, y D. Jesús, en la alta contribución al sacrificio colectivo, resignadamente aceptada y alegremente conllevada, cambia su concepto físico de integral normalidad, por esa minusvalía que nada influyó en sus más nobles y variadísimas excelsas cualidades.

Y así vuelve a Mengíbar, ¿capitidisminuido?, ¿con incertidumbres o complejos? No, una y mil veces, no, pues vino a reafirmar a su querida tierra de adopción que todo lo que había querido Dios conservar de la terrible convulsión, su cerebro y su corazón, por supuesto, serían en lo sucesivo y por siempre para los que habían creído en sus entregas y en sus sinceridades, es decir, todo el pueblo noble de Mengíbar.

Y, pasando cuentas del rosario de la vida, venimos a fechas próximas inmediatas, en que D. Jesús y Mengíbar, en acto inolvidable, escribieron un trozo de emotiva historia, con esta PERFECTA INCRUSTACION, no porque se produzca en ciertas ocasiones, resulta nada fácil, ni menos tan llenas de signo positivos y sublimes, como en esta ocasión se ha producido.

Finalmente, para que mi satisfacción no tenga hueco en blanco, viene a sustituir a este maestro de la ciencia y del buen hacer profesional (en el terreno oficial entendido), un joven comprovinciano, de recias raíces castellanas, a quien lo ví apenas llegado a este mundo siendo testigo de su crecimiento y promesas que inspiraba, con la ilusión de sus padres en el futuro, esos entrañables amigos míos, en Peal de Becerro, desde el que yo también arrivé a Mengíbar. Me refiero, como es obvio, al nuevo médico D. Isidoro Martínez, a quien quiero como cosa propia y deseo los mejores éxitos, no muy difíciles si, como buen peregrino, sigue esa ruta cristiana, social moral y humanísima que el gran D. Jesús no abandonó nunca en los avatares mengibareños de una fecunda y larga vida.

¡Señor Alcalde! Perdón si me salí de lo acostumbrado como tema en estas crónicas. ¿No le parece que el corazón y el alma, a veces nos lleva a la infracción de lo que parece tradicional?...

Valentín de las Marinas Degiuli

MENGÍBAR,

“Siempre tú en mi corazón”

Mengíbar, —flor de luna, poema de sol en sus campos rubios,— vuelve un año más, a sus fiestas de «La Malena». Un año más de esfuerzos, de afanes, de conquistas municipales en la vida que pasa, en el tiempo que se nos está pasando... Un año más sobre la ciudad, y sobre nuestras espaldas, y un año más, también, de cara al campo y a la industria. En la gran meta que se alcanza y en la gran ilusión que nace.

Mengíbar, «**siempre tú en mi corazón**». Así reza la estrofa de una canción inolvidable y así te proclamo hoy. ¡Cómo has cambiado! Cómo aireas tu perfil y cómo entonas, a diario, la alegre canción del trabajo y cómo sigues tu camino, —singladuras firmes, andaduras enhiestas, tendido galope en búsqueda constante de fértiles conquistas,— mientras el sol del estío va curtiendo el rostro del labrador, encallecen las manos del albañil, teclean máquinas en las oficinas y, aún más, lanzan las sirenas fabriles gozosas estridencias de bienvenida o el adiós a la despedida, de vuelta al hogar...

ANDRES PARRAGA

A tí, Andrés, alcalde excepcional, va dedicada esta crónica de hoy. A tí, amigo, que tanto desvelas por el futuro del pueblo que ha sido tu cuna. A tí, camarada, que piropeaste muchas veces aquel calificador mío, —hace ya de esto muchos años,— de «Mengíbar la blanca». Sí. Blancas calles enjabelgadas de cal y de sol, coloristas sus balcones con un recuento de olor en rosas y geráneos, patios «chiquitillos» con macetas de claveles rojos y, en fin, la estampa de placetas recoletas, al severo contorno de la iglesia parroquial.

Y la Plaza Mayor donde se «hace» la feria y la algarabía de la noria y el carrusel y la presencia del circo, —musaraña de la vida bajo la carpa,— y los payasos y los trapeicistas que han heredado el amor al riesgo, el amor a los espacios abiertos y, también, el amor al aplauso... Hace años que yo vengo aquí, a Mengíbar, y ojalá que Dios quiera que sean muchos más. Los que El disponga. Porque tú, Mengíbar «la blanca», Mengíbar henchida de gracia, «estás siempre en mi corazón».

Rafael ALCALA

*Tengo un amigo Moreno,
y Pareja de otro hermano,
que se creyó el muy...
que podía hacerlo sin freno.*

*Antes siempre previsor,
ahora se dejó querer,
montando alegre en el tren...
y lo cogió el "Revisor"!*

*Como el bulto se agrandaba,
un cáncer él preveía,
y el médico, el otro día,
a su mujer auscultaba.*

*¡Nada de cáncer! es vana
pretensión la de su esposo,
—decía el galeno, jocos—
pues lo demuestra la rana!*

==

*Aunque tu mujer te increpe,
y te coja el Revisor,
yo lo creo así mejor,
y me alegro, amigo "P".*

*

DISTINGUIDOS DEL AÑO

DON PEDRO PLATA GUTIERREZ, hijo de Mengíbar, que siguiendo escuela de su hermano, Don José, ha colaborado eficazmente, desde el Ministerio de Obras Públicas, donde ocupa un cargo importante, a solucionar el grave problema de nuestras aguas potables.

DON JUAN MORALES BERNARDINO, y todo el personal de la Oficina de Extensión Agraria que él dirige, pieza clave —con nuestro Jefe de Hermandad de Labradores y Ganaderos, Don Ramón Díaz López— para conseguir el ansiado riego de toda la campiña. Además, el Sr. Morales Bernardino, ha colaborado eficazmente, en la pavimentación de varias calles de la localidad.

DON SEBASTIAN MOYA LORCA, Delegado local de Juventudes, su esposa D.^a GRACIA, y los Profesores de Educación General Básica, en general, que han conseguido con sus escolares y jóvenes del pueblo, distintos triunfos deportivos y artísticos, en este año.

Existen otros "DISTINGUIDOS", que en el presente año han ayudado a nuestro pueblo, de forma desinteresada y ejemplar, que no damos a conocer, a petición expresa de los mismos, o por no haberse conseguido, aún, las cosas que para nuestro pueblo, tratamos de conseguir con su importante colaboración y ayuda. Podremos darlos a conocer, con seguridad, en el próximo número de nuestra "Revista", ya logrados los objetivos para Mengíbar, en los que tan eficaz y antusiásticamente colaboran.

LA REDACCION

PAREJA SUBCAMPEONES PROVINCIALES DE ALBAÑILERIA



Estos son nuestros paisanos MARTIN PANCORBO TORRES Y ANTONIO BELTRAN POLAINA, Subcampeones Provinciales del Concurso de Albañilería, este año en UBEDA, que a un solo punto de los Campeones, tan alto dejaron el pabellón de Mengíbar, en tan difíciles lides profesionales.

"Accidente muy sentido por todo lo allí ocurrido"

Viniendo de Córdoba fué,
una tarde malhadada,
Juanita, venía sentada,
y Diego, metió el "pilrré".

Nadie se explica el por qué,
con lo bien que se atenaza
en el volante y sin panza,
Diego, con su estrecho pie.

Más debió de mal medir,
entre calzada y cuneta,
y a Juana, hecha la...
así se la oía decir:

Diego de mis entretelas,
¿cómo estás, que ya no atinas?
y te sales a las chinas,
"pa" que nos cueste las "pelas"

Por sus grandes simpatías,
todos visitan su casa,
y "pa" que paguen en...
le rezan a San Matías.

Así la desgracia fué,
muy sentida y comentada...
Juanita, venía sentada,
y Diego... metió el "pilrré".

"El Amigo Cordobés"

PASADO, PRESENTE Y FUTURO DE MENGIBAR

Me pide un buen amigo, Andrés Párraga, un artículo para la revista que con veterana fidelidad, a su tradición y con un entrañable amor, a Santa María Magdalena, va a editar, un año más el Excmo. Ayuntamiento de Mengíbar.

Lo hago con la mayor complacencia porque me da ocasión de recordar el Mengíbar de mi niñez, a través del momento presente, aunque me sea difícil evocarlo en el tiempo y situarlo en la realidad, pues el Mengíbar de mi ayer es muy diferente al Mengíbar de hoy.

Tradicional; orgulloso de sí; raíz de la Reconquista del Santo Reino pues la conquista de Jaén terminó en 1246 con las Capitulaciones entre el Rey Alhamar y el Rey Santo en la Torre que se llamaba Maquiz, alrededor de la cual la fundara el Rey Sabio y levantara, antes que en la Capitalidad del que fue Reino musulmán, la primera veneración y devoción de un pueblo a María Magdalena en la confluencia de los ríos; heroica por su participación durante la Guerra de la Independencia, en Bailén, ese Mengíbar legendario de mi infancia, me surge hoy como un recuerdo, no por el pasado arrogante de un medioevo sino por su porvenir, en los inicios de la nueva era espacial, en la España actual.

Quien no haya conocido Mengíbar hace treinta años no puede imaginarse el cambio transformado en una población totalmente agrícola, ricas de tierras pero áridas de sol, sin las aguas de su río Madre, el Guadalquivir, que ha sacado provecho de las mismas a través de cauces y canales para cambiar parte de su campiña de cereales en fértiles huertas y campos de algodón y que hoy para su mayor rendimiento el Excmo. Ayuntamiento, en colaboración con otros Organismos, prepara un plan ambicioso y transcendental que dará agua a la mayoría de sus tierras igual que a través de su Río las han recibido sus habitantes que, muchos de ellos, recordarán como yo, los veranos ardientes con el agua potable limitada, por su escasez.

Basta pasear por sus carreteras y comparar el antiguo paisaje de secanos y olivares con otro de olivares entre regadíos o industrias florecientes; basta adentrarse en el pueblo y observar las solitarias calles de mis juegos, polvorientas por la paja y el calor del verano y enfangadas por los barrizales y frios del invierno, en otras modernizadas y urbanizadas con nuevos bloques de viviendas, aveniéndose con los viejos y dormidos caserones, como el de mi niñez, de antigua solera y severa presencia, en su origen inquisitorial; basta dialogar con sus habitantes para reparar que, en sus conversaciones no reflejan ya las inquietudes, por lo aleatorio del jornal o de sus cosechas, sino su satisfacción por el mejoramiento de sus niveles de vida por un crecimiento no solo cuantitativo por el aumento de la producción sino por un cambio cualitativo que recoge otras preocupaciones espirituales y culturales, como son, al lado de sus tradiciones, sus Festivales, la proliferación de sus escuelas y sus anhelos docentes.

La Estadística me atrae porque refleja la realidad. Aun siendo una propiedad aritmética, tiene, a su vez, una faceta geográfica, económica y social. Al final presento la evolución demográfica de Men-

gíbar a través de datos oficiales en lo que va de siglo, demostrando que su población no ha sido en ningún momento regresiva. El crecimiento de una población es signo del progreso de un pueblo. La depresión económica producida tras la guerra Española y mundial que afectó a todos, frenó el desarrollo actual y cada pueblo retenía a sus habitantes, pero al surgir una nueva etapa de desarrollo industrial aceleró la despoblación rural y muchos abandonaron sus pueblos para ir a vivir en los núcleos industriales y urbanos.

Mengíbar era en 1940 un pueblo agrícola más entre otros muchos y cuando después de tanta escasez y destrucción, no podía imaginarme que no siguiera el camino de otros, el esfuerzo y la voluntad de sus habitantes han hecho cambiar la fisonomía del pueblo en un nuevo modo de vivir, en un porvenir lleno de esperanza. En ningún otro pueblo de la provincia, hasta hoy, salvo Jaén Capital, ha sido mayor su índice de crecimiento en lo que va de siglo y se presenta ante el desarrollo como un pueblo piloto ante un futuro cargado de posibilidades.

Las mejoras realizadas y las que se proyectan introducir, no deben limitarse a su mayor bienestar económico sino al social y educativo. Corresponde a los mengibareños su colaboración a través de una conciencia de apoyo entusiasta por parte de todos, para que a todos afecten tales beneficios y ningún mengibareño debe permitirse disentir de un esfuerzo para no interrumpir, por falta de apoyo, su ritmo ascendente. La vida nos enseña que los pueblos, más que por sus riquezas, son obra de sus hombres y si los mengibareños se contentan con lo realizado y no por lo que se pueda realizar, el Mengíbar de los regadíos, y de la industrialización, el de sus festivales y aspiraciones culturales, el que está después de Jaén, en cabeza por el número de sus habitantes en el índice de crecimiento de su población, el que solo es superado —según la Reseña Estadística de la Provincia de Jaén de 1967— en Salas de Cinemátografos por seis localidades de la provincia, solo será un pueblo más, regresivo entre otros, no por falta de riqueza sino por no continuar el camino iniciado. Mucho se ha hecho, mucho se está haciendo y mucho se puede lograr si esa es la meta de Mengíbar.

DATOS ESTADISTICOS DE MENGIBAR

Año	N.º de habitantes
1900	3.605
1910	4.025
1920	4.568
1930	5.325
1940	6.056
1950	6.194
1960	6.878
1970	7.365
1973	8.005

Manuel Liébanas San Martín

Feria y Fiestas de Sta. María Magdalena

————— MENGIBAR 1973 —————

FESTIVALES DE ESPAÑA

La Compañía TIRSO DE MOLINA, actuará en esta localidad,
durante los días 21, 22 y 23 del actual mes de julio,
representando las siguientes obras:

Día 21: "LA CELESTINA"

Día 22: "LA PICARA POSADERA"

Día 23: "LA DECENTE" (de Miguel Mihura)

Director: MANUEL MANZANEQUE

=====

La Compañía RUIZ DE ALARCON, actuará en esta localidad,
durante los días 24 y 25 de julio actual,
representando las siguientes obras:

Día 24: "LA SEÑORITA DE TREVELEZ" (de Arnichez)

Día 25: "LA REINA Y LOS INSURRECTOS" (de Ugo Betti)

Director: ANGEL GARCIA MORENO

=====

Las funciones comenzarán a las 11 en punto de la noche

H. AVENIDA

Bar - Cafetería - Restaurante

Discoteca



Servicio esmerado

Locales climatizados para Bodas, Bautizos,
Banquetes, etc.



*Esta Firma servirá la Caseta Municipal de Feria,
instalada en el recinto de Palacio*



Dirección: Blas Moya Vélchez

Ruiz de Alda, 7
Teléfono 456

M E N G I B A R

Programa Oficial de

FERIAS Y FIESTAS

VIERNES, 20

A las 17'30 horas. Comienzo del Campeonato de Tenis, en el Campo Polideportivo.

A las 20'30. Encuentro de Baloncesto entre el O. J. E. de Jaén y Mengíbar O. J. E., en el mismo Campo Polideportivo.

SABADO, 21



A las 12. Principio de las Fiestas, con repique general de campanas, disparo de cohetes y elevación de globos y fantoches.

A las 17'30. En el Campo Polideportivo, continuará el campeonato de Tenis.

A las 19. DESFILE DE UNA COMPARSA DE GIGANTES Y CABEZUDOS, recorriendo las principales calles de la población, acompañada de una Banda de Música de gran prestigio.

A las 20'30. Solemne Función Religiosa, en honor de la Patrona Santa María Magdalena, actuando en la misma el Coro Parroquial y estando la Sagrada Cátedra a cargo del Párroco de la Villa, Don Miguel Medina Molina.

A las 21'30. PROCESION con la venerada Imagen de la Patrona, por la Plaza del Caudillo, en cuyo lugar, se quemará una bonita colección de FUEGOS ARTIFICIALES, a cargo de la conocida y acreditada Pirotecnia "Nuestra Señora de Fátima", de Martos.

A las 23. Inauguración de los FESTIVALES DE ESPAÑA, con la actuación de la Compañía de Tirso de Molina, patrocinada por el Ministerio de Información y Turismo, que representará "LA CELESTINA", en el Cine Orisaga, dirigida por Don Manuel Manzanque.

DOMINGO, 22

A las 7. DIANA por la Banda de Música.

A las 9. Continuará el Campeonato de Tenis, en el Campo Polideportivo.

A las 13. Recepción en el Salón de Actos del Palacio Municipal, con motivo del DIA DEL AUSENTE, acto muy simpático y agradable que se viene repitiendo cada año con más entusiasmo y hermandad.

A las 18. Gran Concurso de TIRO PICHON, que tendrá lugar en el Campo de Tiro "Fuente Redonda", con grandes premios en metálico y trofeos muy valiosos, tomando parte en el mismo, escopetas de gran fama.



A las 20. Interesante encuentro femenino de BALONCESTO, entre el MEDINA, de Jaén (segunda división) y MENGIBAR, en el Campo Polideportivo.

A las 23. La Compañía Tirso de Molina, representará "LA PICARA POSADERA", en el Cine Orisaga.

LUNES, 23

A las 7. DIANA por la Banda de Música.

A las 17'30. Continuación del Campeonato de Tenis, en el Campo Polideportivo.

A las 23. La Compañía Tirso de Molina, representará en el Cine Orisaga, "LA DECENTE" de Miguel Mihura.



MARTES, 24

A las 7. DIANA por la Banda de Música.

A las 11. En la Plaza del Caudillo, CARRERA DE SACOS, de CINTAS en bicicleta y otras, con grandes premios en metálico.



A las 13. CONCURSO DE AJEDREZ en los salones del Círculo la Peña.

A las 17'30. Continuarán los partidos de Tenis, en las pistas del Polideportivo.

A las 23. Actuación de Festivales de España, con la Compañía Ruiz de Alarcón, que dirige D. Angel García Moreno, y que pondrá en Escena "LA SEÑORITA DE TREVELEZ", de Carlos Arniches, en el Cine Orisaga. (En esta Compañía figuran artistas de fama internacional, como Marisa de Leza, Luis Prendes, Laly Soldevilla, Maruchi Fresno, etc., etc.)

MIÉRCOLES, 25

A las 6. CONCURSO DE PESCA con caña en el río Guadalquivir, con grandes premios en metálico y trofeos donados por prestigiosas industrias de la localidad, cuya entrega de Premios se efectuará en el Bar Menxi.

A las 7. DIANA por la Banda de Música.

A las 9. A partir de esta hora, darán comienzo los encuentros de Tenis, para dilucidar los puestos del 1 al 4, en las pistas del Campo Polideportivo.

A las 10. Concurso de TIRO AL PLATO en dos categorías, para profesionales y aficionadas, con importantes premios a los vencedores.



A las 10'15. Gran CARRERA CICLISTA "XV vuelta ciclista a Mengibar", con el itinerario siguiente: Mengibar, Estación de Villargordo, Villargordo, Torrequebradilla, Mancha Real, Jaén y Mengibar, donándose importantes y valiosos trofeos a los vencedores.

A las 12. Concurso de Tiro Neumático.

A las 23. La Compañía Ruiz de Alarcón, representará en escena "La Reina y los Insurrectos", de Ugo Betti, en el Cine Orisaga.

A las 24. GRAN TRACA VALENCIANA que pondrá fin a las fiestas.



LA COMISION DE FESTEJOS:

Andrés Cubero Dueñas, José Iglesias Salazar, Sebastián Barahona Vallecillo, Manuel Chica Párraga, Juan Morales Bernardino, Sebastián Moya Lorca, Alfonso Soria Gámez, Pedro Torres Medina, Santiago Medina Arellano, Federico Alcázar Corral y Antonio Medina Medina.

V.º B.º

EL ALCALDE,

Andrés Párraga Vilchez

EL PRESIDENTE,

José Iglesias Gómez

EL SECRETARIO,

Salvador Martín de Molina

Durante las mañanas de los días de feria, y en las pistas del Campo Polideportivo, se jugará el CAMPEONATO INFANTIL DE TENIS.

La Plaza del Caudillo y calles adyacentes, serán artísticamente engalanadas y lucirán una extraordinaria iluminación.

Para dar mayor realce a las fiestas, el vecindario queda obligado a revocar sus fachadas, engalanando éstas con colgaduras e iluminación.

La Caseta Municipal de feria, será instalada en los jardines de Palacio y en la Piscina, será instalada la Caseta del Grupo de Empresa de Papelera de Andalucía, S. A., celebrándose los tradicionales concursos de bailes, del farolillo, de la escoba, etc.

Cooperativa Provincial Agrícola

SECCION HORTOFRUTICOLA

FACTORIA DE MENGIBAR (Jaén)



PRODUCTOS VEGETALES MARCA

COOSUR

Concentrado de tomate

Tomate natural pelado

Tomate natural triturado

Aceituna de mesa en negro «California»

» » » «Kalamata»

» » » «Griega»

» » verde aliñada

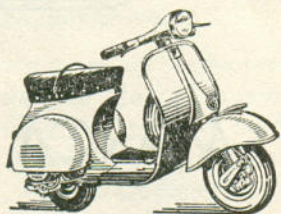
Exportador n.º 26.308 - Principales países consumidores:

EE. UU. - CANADÁ - INGLATERRA - ALEMANIA - ITALIA
ARABIA SAUDI

Santiago Barranco Barranco

Reparación y venta de motos
y accesorios

**MONTESA - GUZZI - TERROT
DUCSON - HONDA - PUCH
VESPA y VESPINO**



Vergara, 23

Teléfono 498

MENGIBAR

Persianas «San Juan Bautista»
y Carpintería Metálica

Hermanos de la Chica Saeta

Fuente Redonda, 3

Teléfono 141

MENGIBAR

MIGUEL POLAINA LOPEZ

TRANSPORTES

Pequeño y gran tonelaje para
todas las rutas nacionales
y extranjeras



Teléfonos 78 y 44 - **MENGIBAR**

BAR "MI CASA"

Especialidad en pinchitos
morunos, chorizos caseros,
mariscos en general y
caballitos de lomo



Avenida 25 años de Paz, 2

MENGIBAR

Polaina

CONFECCIONES - José Antonio, 9 - Telf. 65 40 81
TEJIDOS - Los Castillos, 12 - Telf. 65 23 24
TAPICERIAS - Peral, 33 - Telf. 65 39 81
MODA JOVEN - Pasaje Generalísimo, 21 - Telf. 65 21 95

LINARES

CONSTRUCCION
DECORACION

AVDA. DE GRANADA, 75
TELEFONO 23 46 47
J A E N

Manuel Guzmán Cerezo

- Laminados RAILITE - Aglomerados TAGLOSA.
- Impermeabilizantes TEXSA e IBERFEB.
- Puertas Plegables PANELFOLD, LUVRE.
- Ascensores CIASA.
- Cerámicas NOVO-BONO - PAVICSA y PRECESA.
- Persianas GRADULUX y SEGISA.
- Pavimentos HIJOS DE E. ESCOFET.
- Aceros REA - Enrejados ARGÁ.
- Revestimientos FRISO GROM - SUWIDE - Maderas TUPANEL.
- Cementos ASLAND ASOCIADA.
- Pavimentos de Polivinilo SUPLERFLEX, SUWIDE y LINOLEUM.
- Moquetas TAPISON, ALGRESA, CIKA y ALFOMRRAS.
- Puertas NORMA y Cercos VASCOTALLER.
- Cierres Metálicos, Gaviones BIANCHINI, etc., etc.



Caja Rural Provincial

Cooperativa de Crédito

J A E N

DELEGACION DE MENGIBAR

Caja calificada por el Ministerio de Hacienda desde 1965. Inscrita en el Registro Especial del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 4. Entidad colaboradora del Banco de Crédito Agrícola

AGRICULTOR: AYUDANOS A AYUDARTE
UTILIZANDO TU CAJA RURAL

TODAS SUS OPERACIONES
GOZAN DE UNA TOTAL

G A R A N T I A

BAJO EL CONTROL DEL MINISTERIO DE HACIENDA TIENE CONSTITUIDO EL

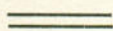
FONDO PARA RIESGOS DE INSOLVENCIA

CAJAS ASOCIADAS Y OFICINAS EN TODA LA PROVINCIA A SU EXCLUSIVO SERVICIO

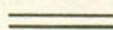
“PEALSA”

PENIBETICA DE ALMACENAJE, S. A.

Almacén de grano y mercancía



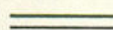
Venta de abonos y semillas



Alquiler de naves para
toda clase de mercancías



Báscula pública



Carretera Bailén-Motril, Km. 310 - Telf. 549

M E N G I B A R

COMPañIA CONTINENTAL HISPANICA, S. A.



Compra de cereales,
cebada, maíz, sergo,
avena, habas, etc.



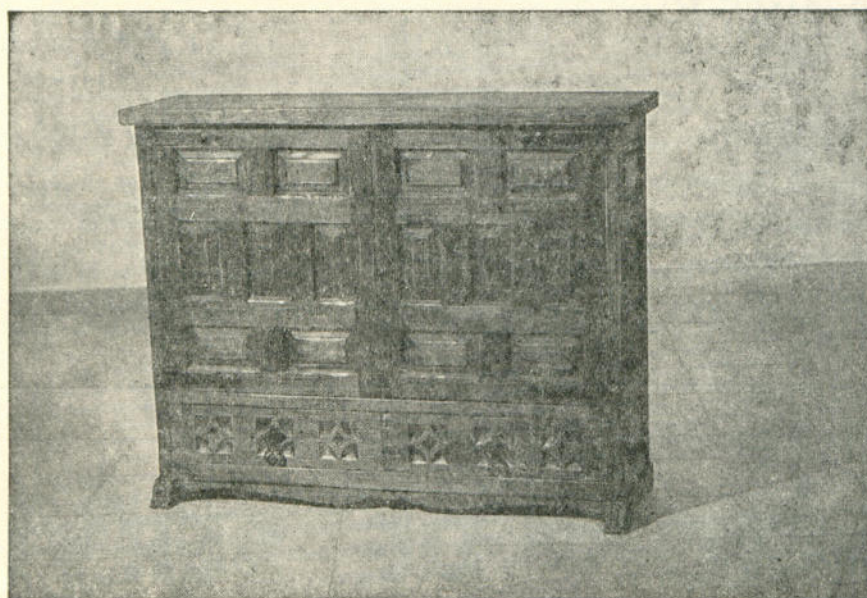
Carretera Bailén-Motril, Km. 310 - Telf. 549

M E N G I B A R

Industrial Mengibareña

S. A.

“INMENSA”



- MUEBLE ESTILO ESPAÑOL
- DECORACION DEL HOGAR
- INSTALACIONES COMERCIALES
- HOTELES, APARTAMENTOS, CHALETS, etc.

Estudios y Proyectos - Presupuestos

Zona Industrial

MENGIBAR (Jaén)

Teléfono 458

SUPERLIMPIEZA

- *Párraga* -

ESMERADO SERVICIO
PLANCHADO AMERICANO
ENTREGA INMEDIATA



Avda. José Antonio, 21
Teléfono 494

MENGIBAR

Rafael López Díaz

PAPELERIA - LIBRERIA



Avenida de José Antonio, 15

Teléfono 231

MENGIBAR

ESTACION DE SERVICIO

NUMERO 4.714

MENXI

BAR - RESTAURANT

Bodas - Banquetes - Bautizos

Especialidad en choto, conejo, lomo al ajillo y chuletas a la brasa

Carretera Bailén-Motril, Km. 312

Teléfonos: Gasolinera 487 - Bar 212

MENGIBAR

Caja de Ahorros de Ronda

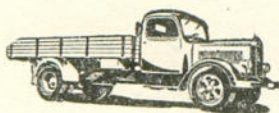
LA MAS IMPORTANTE INSTITUCION DE AHORRO DE ANDALUCIA

Con motivo del próximo día 31 de octubre, 49 Día Universal del Ahorro, sorteará entre sus impositores premios por valor de **DIEZ MILLONES DE PESETAS**, incluyéndose 4 pisos en la Costa del Sol y 4 Automóviles SEAT 1430

Siendo cliente de la Caja de Ahorros de Ronda, hoy con DOSCIENTAS DIECISEIS OFICINAS abiertas al público y cerca de dieciocho mil millones de pesetas de saldo de imposiciones, además de obtener las máximas garantías y rentabilidad de sus dineros, colabora a una ingente y variada Obra Social, pensada y realizada para favorecer a usted y a los suyos

JUAN DEL MORAL ALMAGRO

**Ultramarinos
Transportes**



Juan S. Galindo, 39
Teléfono 203

MENGIBAR

José Sánchez García

Restaurante "BAR FELIPE"



**Especialidad en chorizos
caseros y chuletas de cerdo**



Carretera Bailén-Motril
Teléfono 104

MENGIBAR

Cerveza

El Alcázar

la que todos prefieren

Depositorio: FRANCISCO PARRAGA IGLESIAS

HIELO, GASEOSAS Y HELADOS

«Santa Rita»

Manuel de la Chica Saeta, 15 - Teléfono 417 - MENGIBAR

Droguería

“Sebastián”

Perfumería



Cruz Blanca, 9

Mengíbar

Bar

“MATIAS”



Plaza del Caudillo, 1

Teléfono 27

MENGIBAR

Larga experiencia y extenso servicio



BANCO
HISPANO
AMERICANO

Aprobado por el Banco de España con el n.º 8552

MIGUEL MESA

Materiales de construcción - Fontanería - Saneamiento
Tuberías - Bombas - Pavimentos especiales



Avenida de Madrid, 33

Teléfonos 21 09 65 y 21 21 19

J A E N

Hijo de

Diego Moreno

**NOVEDADES
EN FANTASIAS**



Plaza del Caudillo, 8

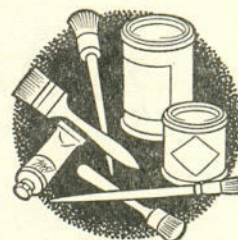
Teléfono 7

MENCIBAR

Pedro Saeta López

Droguería y Perfumería

Productos de Higiene y Belleza



Capitán Cortés, 5

Teléfono 94

MENCIBAR

POR ALGO «**DERBI**» ES CAMPEONA DEL MUNDO

Manuel López López

Servicio Oficial

DERBI - BULTACO - DUCATI - RIEJUS y el famoso MOBYLETTE

C|. Bailén, 6
Teléfono 406

M E N G I B A R

José Mimbrera Galán

Mercería y Calzados

Plaza 18 de Julio



Servicio de Taxi

Doña Anas - Teléfono 499



M E N G I B A R

Bar LA UNION

*Ya vendrán muchas casetas,
todos competidores,
pero en Casa de GENARO
los pinchitos son mejores.*



MENGIBAR

MATADERO INDUSTRIAL



Embutidos, Conservas Cárnicas y Jamones

José Serramitjana Capdevila

Carretera de Espelúy, s/n. - Teléfono 547 - MENGIBAR

PAPELERIA

ORTA

OBJETOS DE ESCRITORIO
MATERIAL DE ENSEÑANZA
LIBRERIA
T. DE IMPRENTA



Canalejas, 9
Teléf. 65 36 01
Apartado 22

LINARES

ANDRES CUBERO DUEÑAS

BEBIDAS

**Distribuidor de Productos COOSUR
y Aguas de LANJARON**

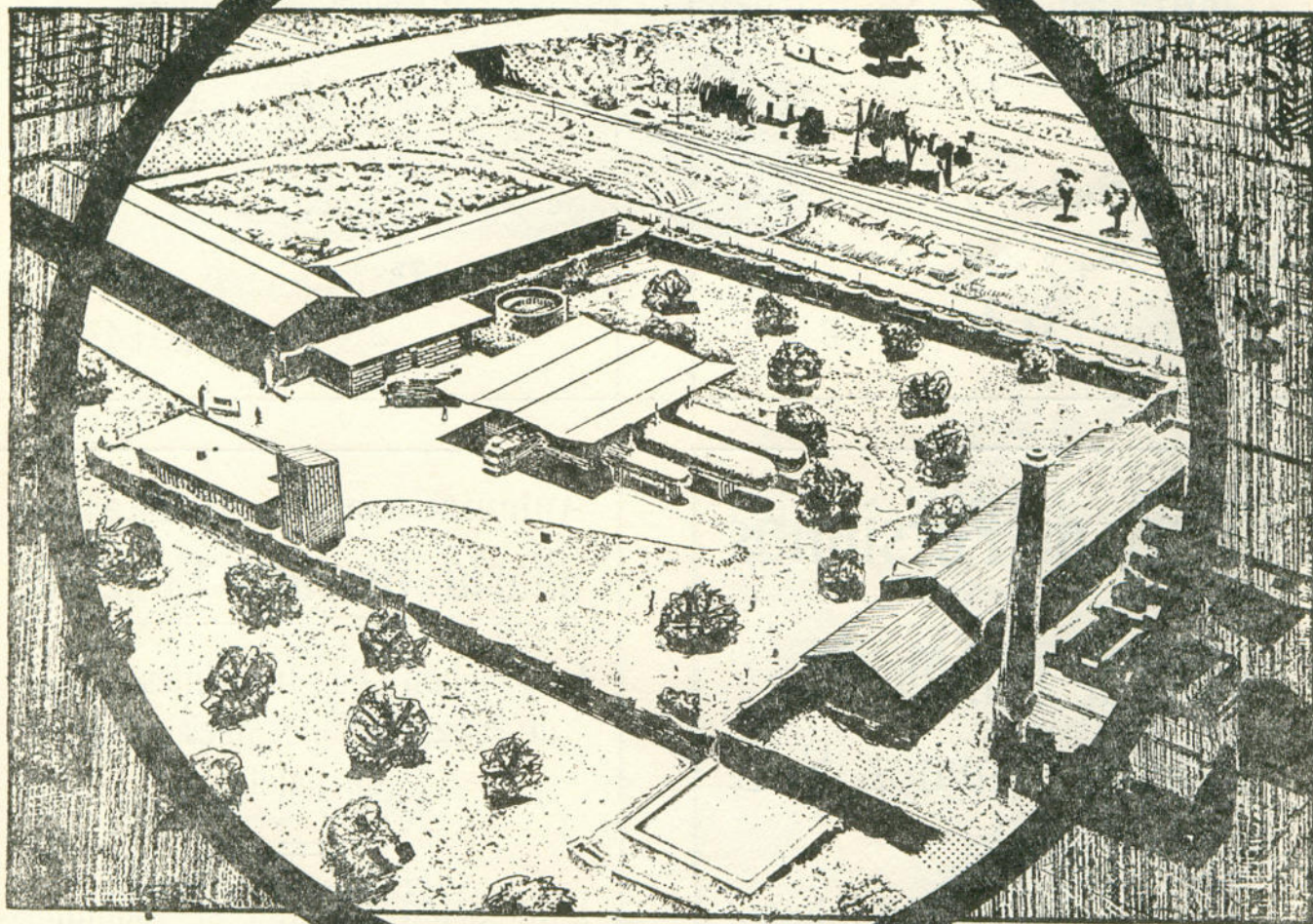


O. Redondo, 1 - MENGIBAR

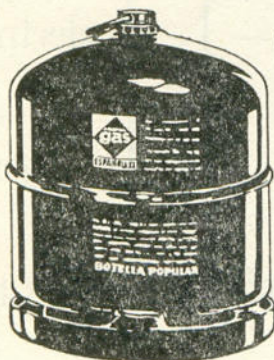
TAMBIEN AQUI



planta de llenado, MENGIBAR



luz y calor
portátil



en el hogar
y en el campo

Autoservicio

SUPER-CHICA

Almacén de Coloniales



P. 29 de Octubre, 6

Teléfonos 284 y 422

M E N G I B A R

Cerámica SAN JOSE

Antonio y José

Malpesa Arance, S. L.

Fábrica de materiales de construcción
y Bovedillas cerámica



Sebastián Elcano, 62

Teléfono 21

B A I L E N

Fábrica de Persianas

Vda. de Rafael

Estevan Jiménez, S. L.

San Sebastián, 1 - SAX (Alicante)

Representante para la provincia de JAEN:

Pedro Gámez Valenzuela

Calvo Sotelo, 1 - Teléfono 93

M E N G I B A R

Automáticos:

Hilario Gorraga González

Fabricación de futbolines, mesas
de ping-pong plegables y mesas
de paletas

Explotación y venta de máquinas
electrónicas de bolas y tocadiscos

Juegos recreativos de todas clases

P. 18 de Julio, 4 - Teléfono 277

M E N G I B A R

JOSE LOPEZ MORAL



- * Estación de Engrase
- * Restaurante - Bar
- * Agencia de Transportes para toda España.

Carretera Bailén-Motril, Km. 310
Teléfonos 292 y 214

MENGIBAR

Ferretería y Muebles Económicos

Distribuidor **PHILIPS**

Radio - TV.

Electrodomésticos

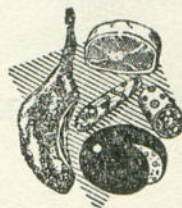
Martín Vicioso Cabrero

José M.^a Lillo, 22 - Teléfs. 52 y 219

MENGIBAR

LUCAS MARTOS ALARCON

COMESTIBLES



V. Protegidas, 17

Teléfono 247

MENGIBAR

Construcciones MAPA

DECORACION

Avenida de José Antonio, 3 - Teléfono 85

MENGIBAR

*Hermanos
Martínez Olmedo*



Taller de forja artística



Carretera Bailén-Motril, Km. 312

Teléfono 251

MENGIBAR

Cooperativa del Campo

San Pedro Apóstol



FABRICA DE ACEITES



Ctra. de Espelúy

Teléf 454

MENGIBAR

Viuda e Hijos de RICARDO DE LA CHICA SAETA



TALLERES MECANICOS
REPARACION DE AUTOMOVILES,
MAQUINARIA AGRICOLA
Y NEUMATICOS.

Agentes de Ventas
Turismos SEAT



Servicio Oficial EBRO

**EXPOSICION Y VENTA DE CAMIONES, FURGONES Y TRACTORES EBRO
Y MAQUINARIA EN GENERAL**

Bailén, 7 y Ctra. de Bailén-Motril. K. 312
Teléfono 38 y 266

MENGIBAR

“Mesón 33”

Todos los chismes
viejos que tengas los
puedes traer

**Especialidad en choto,
conejo y caracoles**

MENGIBAR

JUAN LANZAS CRIADO

*como en años anteriores, quiere
felicitar y desear unas felices
fiestas a todos sus amigos y
clientes, ofreciendo los servi-
cios de taxi y representación
de electrodomésticos en:*

Avenida San Pedro, 21 - Teléfono 210

MENGIBAR



Administración

DE

LOTERIAS

de

Sebastián Fuentes

V. - Pimentel



O. Redondo, 7 - Teléfono 281

MENGIBAR

Juan Criado Martos

GRAN VAQUERIA

CON LA MAS PURA
Y EXQUISITA LECHE

REPARTO A DOMICILIO



El Cortado, 25 Teléfono 299

MENGIBAR

ANGUITA

PASTELERIA - HELADERIA

En verano sus deliciosos helados y en
invierno los exquisitos dulces Navideños

*Agradece a su distinguida clientela, la atención
que le viene dispensando*

Avenida José Antonio, 15
Teléfono 202

MENGIBAR

En Jaén...

¡Tiene siempre
una cita con
la moda!

50 departamentos amplios,
modernos, atractivos,
cómodos...

¡**50** completísimas
tiendas en una sola!

BÚSQUELO TODO EN ...



EN LINEA CON
LOS MEJORES
DE ESPAÑA



Antonio del Moral Medina

ALMACENISTA COLONIALES

Concesionario:

La Cruz del Campo, S. A. - SEVILLA
Fernando A. de Terry, S. A. - Puerto Sta. María
López Pérez, S. R. C. - SEVILLA
T. Miguel García - MADRID
Almacenes Antón, S. R. C. - JAEN
Hijo de Miguel Puigvert - OLOT (Gerona)
San José de la Montaña - TORRE-PACHECO
Vicente Marti Mira - NOVELDA
POMA ROSA, S. A. - MURCIA
Andrés Molina Jiménez - JAEN
Vicente López Barrajón - Q. de la Orden
J. Cobos, S. A. - MONTILLA (Córdoba)
Miguel Velasco Chacón, S. A. - MONTILLA

Avenida José Antonio, 84

Apartado 3

Teléfono 101

MENGIBAR (Jaén)

CHURRERIA

«ZAMBOMBAS»

**ESPECIALIDAD EN CHURROS,
CAFÉ Y CHOCOLATE**



Quiosco en Carretera de Bailén a Motril

MENGIBAR

Luis

Martínez Ruiz

Reparación en general

de Automóviles

Especialidad en

Seat, Renault y Citroën

C/. Bailén, 17

Teléfono 403

MENGIBAR

JOSE

MACHUCA POLAINA

PANADERIA

**El más rico y extraordinario
Pan que se elabora**



Avenida San Pedro Apóstol, 8

Teléfono 30

MENGIBAR

FERCAMPO, S. A.

al servicio del agricultor, les ofrece Abonos, como también Personal Técnico para cualquier cultivo que precise

ALMACEN: CARRETERA DE BAILEN, 31

Distribuidor:

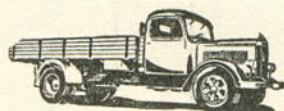
Agustín Cintas Calles

Hermanos **TORRES ACOSTA**

TRANSPORTES Y EXCAVACIONES



DESMONTES Y ARIDOS LAVADOS



Avenida de José Antonio, 103

Teléfono 418

MENGIBAR (Jaén)

AURELIO CAMACHO SAETA

Algodones y lanas para labores

PAQUETERIA - ENCAJES

BORDADOS - CALZADOS

*Visite esta Casa donde encontrará un extenso
surtido en artículos de la máxima calidad a los
más bajos precios*



Plaza 18 de Julio, 8

Teléfono 114

MENGIBAR

Estudios fotográficos

**S
A
L
V
A
D
O
R**

**Reportajes de Bodas
y Comuniones**



Avda. José Antonio, 7 - Teléfono 211

MENGIBAR

DIEGO ESTRELLA SERRANO

TRANSPORTES



Bernardo López, 27

Teléfono 312

MENGIBAR

CAFE - BAR

Andalucía

Especialidad en Café,
Flamenquines, Calamares a la
parrilla, Pinchitos morunos y
Chorizo de casa

AGRADABLE AMBIENTE



Carretera de Bailén

Teléfono 49

MENGIBAR

AHORRE DINERO COMPRANDO EN **Relojería ROMERO**

Gran surtido de relojes de las mejores marcas
DOS años de garantía - Ventas al contado y plazos

Taller de relojería y joyería
Composturas garantizadas durante seis meses

Agente Oficial del Reloj **TEYLO**, el más exacto del mundo

Teniente General Chamorro, 1
Teléfono 446

MENGIBAR

COOPERATIVA Y CAJA RURAL

«San Antonio»

FABRICA EXTRACTORA
DE
ACEITE DE OLIVA



Fuente Redonda Teléfono 51
MENGIBAR

MATIAS CAMACHO TORRES

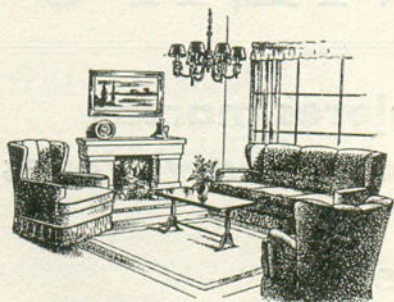
Fábrica y Exposición de Muebles
Electrodomésticos

José María Lillo, 23
Teléfono 430 MENGIBAR

Novios de Mengíbar,
si queréis muebles, buenos,
bonitos y baratos,
visitad la exposición
de Matías «el Zocato».

Están mis puertas abiertas,
a toda la vecindad,
venirse sin la cartera,
no pienso cobraros «na».

MUEBLES BELTRAN



En Teniente General Chamorro, 11 (antes Cruz Blanca) - Teléf. 485

MENGIBAR

GRAN SURTIDO DE MUEBLES EN TODOS LOS ESTILOS

ARTICULOS DE REGALO Y DECORACION

En Avenida 25 Años de Paz (Junto a Carretera de Espelúy)

Fabricación propia de muebles tapizados y
Exposición y venta directa de toda clase de muebles

Servicio e instalación a domicilio - Ventas al contado y a plazos

Electrodomésticos

FRANCISCO ALCAZAR DIAZ

Distribuidor de

Butano, S. A.



Plaza 29 de Octubre, 1 - Teléfono 481

Mengíbar

COSMESA

COMERCIAL SIDERO-METALURGICA, S. A.

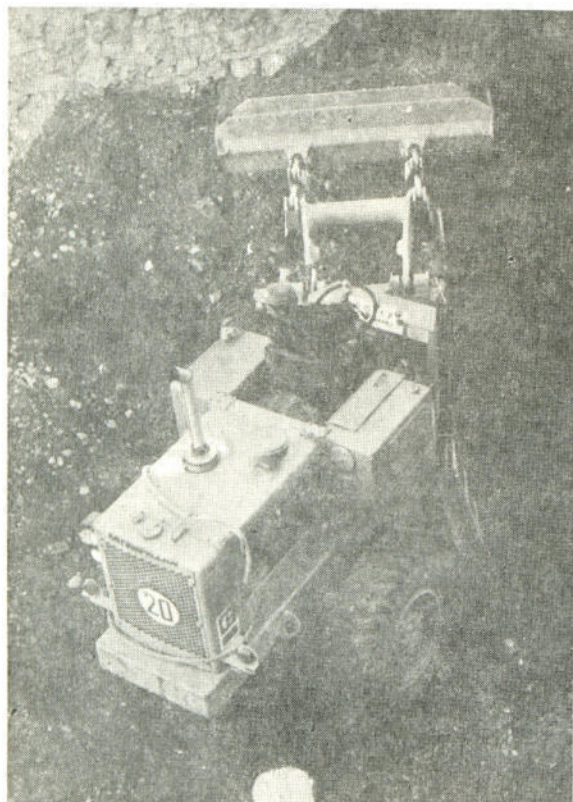
HIERROS



ALMERIA - LINARES - MOTRIL

Excavaciones y Aridos

LA LUNA, 8 - TELEFONO 211749
JAEN



TIENE

En el Km. 308,900 de la Carretera General Bailén-Motril, a disposición de clientes y cuantos lo necesiten:

ARIDOS de río lavados y clasificados, especiales para hormigones de alta resistencia.

ARIDOS de río triturados, con máxima cubicidad y garantía para aglomerados asfálticos, en capas de rodadura y otros firmes de carretera.

DISPONE

De las mejores y nuevas máquinas para trabajos de tierras, en desmontes, zanjas y pozos hasta 6 metros de profundidad.

ATENCION

Ahora las arenas las HIDRO-CICLONAMOS, por el sistema de patente internacional más moderno de lavado de las mismas.

¡ Vea la diferencia !

MORALEJA

Si trabajo, cemento y arena, quieres ahorrar, curvas «GRANULOMETRICAS CONTINUAS» has de emplear.



*Papelera de
Andalucía, S. A.*



MENGIBAR